

Na temelju članka 32. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora („Narodne novine“, broj 28/96), Vlada Republike Hrvatske je na sjednici održanoj \_\_\_\_\_ 2016. godine donijela

## **ODLUKU**

### **O OBJAVI MEMORANDUMA O SUGLASNOSTI O OČUVANJU MIGRATORNIH PTICA GRABLJIVICA U AFRICI I EUROAZIJI**

#### **I.**

Objavljuje se Memorandum o suglasnosti o očuvanju migratornih ptica grabljivica u Africi i Euroaziji, sastavljen i otvoren za potpisivanje u Abu Dhabiju 22. listopada 2008., u izvorniku na engleskom i francuskom jeziku, u tekstu kako je izmijenjen i dopunjen na Drugom Sastanku potpisnica održanom u Trondheimu od 5. do 8. listopada 2015., a koji je Republika Hrvatska potpisala u Bonnu 11. studenog 2015.

#### **II.**

Tekst Memoranduma o suglasnosti iz točke I. ove Odluke, u izvorniku na engleskom jeziku, i u prijevodu na hrvatski jezik glasi:

### **MEMORANDUM O SUGLASNOSTI O OČUVANJU MIGRATORNIH PTICA GRABLJIVICA U AFRICI I EUROAZIJI**

Potpisnice,

*podsjećajući* kako Konvencija o zaštiti migratornih vrsta divljih životinja, potpisana u Bonnu 23. lipnja 1979., poziva na međunarodne aktivnosti suradnje za očuvanje migratornih vrsta i kako članak IV.4 te Konvencije potiče potpisnice na sklapanje sporazuma, uključujući i pravno neobvezujućih administrativnih sporazuma o bilo kojoj populaciji migratornih vrsta;

*uzimajući u obzir* da je nekoliko vrsta sokolovki (*Falconiformes*) navedeno u Dodatku I., a sve vrste u Dodatku II. te Konvencije;

*smatrajući* migratorne ptice grabljivice vrhunskim pokazateljima zdravlja ekosustava i klimatskih promjena na cijelom svojem području rasprostranjenja;

*prepoznajući* kako mnoge populacije ptica grabljivica migriraju između i unutar Afrike i Euroazije te pritom prelaze državna područja različitih zemalja;

*zabrinute* velikim brojem afričko-euroazijskih migratornih ptica grabljivica koje trenutačno imaju nepovoljno stanje očuvanosti na regionalnoj i/ili globalnoj razini, a posebno manjkom saznanja o stanju i trendovima migratornih ptica grabljivica u Africi i Aziji;

*svjesne* kako čimbenici koji pridonose nepovoljnom stanju očuvanosti mnogih afričko-euroazijskih vrsta ptica grabljivica obuhvaćaju gubitak, degradaciju i fragmentaciju staništa, povećanu smrtnost i smanjeni reproduktivni uspjeh, a koji su posljedica nezakonitog ubijanja (posebno uključujući trovanje), neodrživog uzimanje iz prirode, ljudskih gospodarskih aktivnosti (koje štete bioraznolikosti) i načina korištenja zemljišta te kako će klimatske promjene vjerojatno i dalje negativno djelovati na populacije ptica grabljivica;

*imajući na umu* kako niz postojećih mnogostranih instrumenata o zaštiti okoliša koji mogu pridonijeti ili pridonose očuvanju migratornih ptica grabljivica, ali nemaju jedinstveni međunarodni plan djelovanja;

*uvjerene* kako su neposredne i usuglašene međunarodne aktivnosti potrebne za očuvanje afričko-euroazijskih migratornih vrsta ptica grabljivica i općenito za održavanje i obnavljanje njihovog povoljnog stanja očuvanosti;

*ističući* potrebu za podizanjem svijesti o očuvanju migratornih ptica grabljivica u afričko-euroazijskoj regiji;

*podsjecajući* na Rezoluciju br. 3 usvojenu na VI. Svjetskoj konferenciji o pticama grabljivicama i sovama održanoj u Budimpešti, Mađarska, od 18. do 23. svibnja 2003., i Preporuku 8.12 UNEP/CMS-a o poboljšanju stanja očuvanosti ptica grabljivica i sova u Africi i Euroaziji;

*uviđajući* važnost uključivanja svih država područja rasprostranjenja u regiji, kao i važnih međudržavnih, nevladinih organizacija i organizacija privatnog sektora u suradnji na očuvanju migratornih ptica grabljivica i njihovih staništa;

*potvrđujući* kako će djelotvorna provedba i izvršenje tih aktivnosti zahtijevati suradnju između država područja rasprostranjenja i međunarodnih i nacionalnih nevladinih organizacija radi poticanja istraživanja, obuke i podizanja svijesti u svrhu održavanja, obnavljanja, upravljanja i praćenja ptica grabljivica.

ODLUČILE SU kako slijedi:

### **Područje primjene i definicije**

1. Za potrebe ovog Memoranduma o suglasnosti:
  - a) “ptice grabljivice” znači migratorne populacije sokolovki (*Falconiformes*) i sovki (*Strigiformes*) koje se pojavljuju u Africi i Euroaziji, navedene u Prilogu 1. ovog Memoranduma o suglasnosti;
  - b) “Afrika i Euroazija” znači države područja rasprostranjenja i područja navedena u Prilogu 2. ovog Memoranduma o suglasnosti;

- c) “očuvanje” znači zaštitu i upravljanje, uključujući održivo korištenje ptica grabljivica i njihovih staništa, u skladu s ciljevima i načelima ovog Memoranduma o suglasnosti;
- d) “Konvencija” znači Konvencija o zaštiti migratornih vrsta divljih životinja, potpisana u Bonnu 23. lipnja 1979.;
- e) “potpisnica” znači potpisnica ovog Memoranduma o suglasnosti u skladu s donjim stavkom 23.;
- f) “Tajništvo” znači Tajništvo Konvencije; i
- g) “Akcijski plan” znači Akcijski plan za očuvanje afričko-euroazijskih migratornih ptica grabljivica koji je sadržan u Prilogu 3.

Pored toga, pojmovi definirani u članku I., podstavcima 1.(a) do (i) Konvencije, imaju isto značenje, *mutatis mutandis*, u ovom Memorandumu o suglasnosti.

2. Ovaj Memorandum o suglasnosti je pravno neobvezujući sporazum u skladu s člankom IV. stavkom 4. Bonnske konvencije, kako je određeno Rezolucijom 2.6 usvojenoj na Drugom sastanku Konferencije stranaka Konvencije. (Ženeva, od 11. do 14. listopada 1988.).

3. Bilo koji pojam ili odredba ovog Memoranduma o suglasnosti tumači se u skladu s Konvencijom i/ili mjerodavnim rezolucijama koje je usvojio Sastanak potpisnica, osim ako se pojam ili odredba u ovom Memorandumu o suglasnosti ne definiraju ili tumače drukčije.

4. Tri priloga čine sastavni dio ovog Memoranduma o suglasnosti.

### **Temeljna načela**

5. Potpisnice će težiti poduzimanju usklađenih mjera kako bi postigle i održale povoljno stanje očuvanosti ptica grabljivica na cijelom njihovom području rasprostranjenja te zaustavile pad njihovih populacija kada i gdje je to potrebno. U tu će svrhu nastojati poduzimati, u okviru granica svojih nadležnosti i uzimajući u obzir svoje međunarodne obveze, mjere predviđene stavcima 7. i 8., zajedno s posebnim aktivnostima utvrđenim u Akcijskom planu.

6. U provedbi mjera predviđenih u gornjem stavku 5., potpisnice će primjenjivati načelo predostrožnosti.

### **Opće mjere očuvanja**

7. Potpisnice će nastojati usvojiti, provesti i izvršiti takve pravne, regulatorne i administrativne mjere koje mogu biti odgovarajuće za očuvanje ptica grabljivica i njihovih staništa.

8. U tu svrhu, potpisnice će nastojati:

- a) utvrditi važna staništa, značajne selidbene putove i područja okupljanja ptica grabljivica na svojim državnim područjima i potaknuti njihovu zaštitu, i/ili primjeren način upravljanja, procjene, sanacije i/ili obnove;

- b) uskladiti napore kako bi se osiguralo održavanje mreže prikladnih staništa ili, gdje je to odgovarajuće, njihovo uspostavljanje, *inter alia*, na mjestima gdje se takva staništa rasprostiru preko državnih područja više potpisnica;
- c) istražiti poteškoće koje predstavljaju ili će ih vjerojatno predstavljati ljudske djelatnosti ili drugi uzroci te nastojati provoditi sanacijske i preventivne mjere, uključujući, *inter alia*, sanaciju i obnovu staništa te kompenzacijske mjere za gubitak staništa;
- d) surađivati u slučajevima izvanrednih situacija koje zahtijevaju međunarodno zajedničko djelovanje, u razradi odgovarajućih postupaka u izvanrednim situacijama za poboljšanje očuvanja populacija ptica grabljivica i u izradi smjernica za pomoć pojedinačnim potpisnicama u rješavanju takvih situacija;
- e) osigurati da je svako korištenje ptica grabljivica utemeljeno na procjeni uz uporabu najboljih raspoloživih spoznaja o njihovoj ekologiji te da je održivo za vrste, kao i za ekosustave koji ih podržavaju;
- f) poduzimati odgovarajuće mjere za oporavak ptičjih populacija i ponovno uvođenje ptica grabljivica koje prirodno obitavaju na njihovom državnom području, pod uvjetom da će takve aktivnosti pridonijeti njihovom očuvanju;
- g) poduzimati odgovarajuće mjere za sprječavanje unošenja stranih vrsta ptica grabljivica na svoje državno područje, uključujući križance, gdje bi to imalo negativan učinak na očuvanje zavičajne bioraznolikosti;
- h) poticati istraživanja biologije i ekologije ptica grabljivica, uključujući usklađivanje metoda istraživanja i praćenja i, gdje je to odgovarajuće, uspostavu zajedničkih programa ili programa suradnje u istraživanju i praćenju;
- i) procjenjivati potrebe za obukom radi provedbe aktivnosti očuvanja te, u suradnji s drugima gdje je to moguće, izraditi odgovarajuće prioritetne programe obuke;
- j) razvijati i održavati programe za podizanje svijesti i razumijevanja o pitanjima očuvanja vezanim uz ptice grabljivice i njihova staništa kao i o ciljevima i odredbama ovog Memoranduma o suglasnosti;
- k) razmjenjivati informacije i rezultate programa istraživanja, praćenja, očuvanja i edukacije; te
- l) surađivati s ciljem pružanja uzajamne pomoći u provedbi ovog Memoranduma o suglasnosti, osobito u područjima istraživanja i praćenja.

9. S ciljem unaprjeđenja stanja očuvanosti ptica grabljivica, potpisnice mogu poticati druge države područja rasprostranjenja na potpisivanje ovog Memoranduma o suglasnosti.

### **Provedba i izvješćivanje**

10. Svaka potpisnica imenovat će kontaktnu točku za sva pitanja vezana uz provedbu ovog Memoranduma o suglasnosti te će priopćiti naziv i adresu te kontaktne točke Koordinacijskoj jedinici po njezinom osnutku. Prije osnivanja Koordinacijske jedinice te će dužnosti obavljati Privremena koordinacijska jedinica koju odredi Tajništvo.

11. Privremena koordinacijska jedinica bit će osnovana, u suradnji s tijelima Agencije za zaštitu okoliša - Abu Dhabi, neposredno nakon sklapanja ovog Memoranduma o suglasnosti. Privremena koordinacijska jedinica djelovat će do osnivanja stalne Koordinacijske jedinice u skladu sa stavkom 16. i obavljat će slične funkcije.

12. U roku dvije godine od stupanja na snagu ovog Memoranduma o suglasnosti, potpisnice će nastojati izraditi i dostaviti Privremenoj koordinacijskoj jedinici, kad je odgovarajuće, nacionalnu ili regionalnu (npr. EU) strategiju ili istovrijedne dokumente (npr. akcijske planove za pojedine vrste) za vrste kategorije 1. i, kad je odgovarajuće, kategorije 2. navedene u Tablici 1. u Akcijskom planu.

13. Sastanak potpisnica bit će tijelo za donošenje odluka u okviru ovog Memoranduma o suglasnosti. Sastanak će izabrati predsjednika i razmotriti usvajanje poslovnika kojeg predloži Tajništvo. Sastanci će se, kad god je to moguće, organizirati na način da se podudaraju s održavanjem drugih odgovarajućih okupljanja na kojima su nazočni relevantni predstavnici. Svaku agenciju ili tijelo tehnički osposobljeno za takva pitanja može na sjednicama Sastanka potpisnica zastupati promatrač, osim ako se tome ne usprotivi najmanje trećina prisutnih potpisnica. Sudjelovanje podliježe poslovniku kojeg usvoji Sastanak.

14. Prva sjednica Sastanka potpisnica bit će sazvana što je prije moguće nakon što najmanje tri četvrtine onih koje su potpisnice u vrijeme stupanja na snagu ovog Memoranduma o suglasnosti dostave svoje strategije ili istovrijedne mjere ili, ako sredstva dozvoljavaju, tri godine nakon stupanja na snagu ovog Memoranduma o suglasnosti.

15. Privremena koordinacijska jedinica će na prvoj sjednici predstaviti izvješće izrađeno na temelju svih njoj dostupnih informacija o pticama grabljivicama. Na prvoj sjednici također će biti usvojen oblik izvješća i raspored redovitog izvješćivanja o napretku provedbe strategija ili istovrijednih mjera. Na svojoj prvoj sjednici Sastanak će usvojiti postupak za izmjenu i dopunu priloga Memorandumu o suglasnosti te će također provesti pripreme koje mogu biti potrebne za sazivanje sljedećih sjednica Sastanka potpisnica.

16. Na svojoj prvoj sjednici Sastanak potpisnica će u suradnji s Tajništvom osnovati Koordinacijsku jedinicu koja će pomagati u komunikaciji, poticati izvješćivanje i olakšavati aktivnosti između potpisnica, drugih zainteresiranih država i organizacija. Koordinacijska jedinica će svim potpisnicama staviti na raspolaganje sve strategije i istovrijedne dokumente koje zaprimi, pripremiti pregled napretka u provedbi Akcijskog plana šest mjeseci prije druge i sljedećih sjednica potpisnica te obavljati druge funkcije koje joj može dodijeliti Sastanak potpisnica. Sjedište Koordinacijske jedinice nalazit će se u uredu odgovarajuće nacionalne, regionalne ili međunarodne organizacije o čemu će potpisnice odlučiti konsenzusom na prvoj sjednici, nakon razmatranja svih zaprimljenih ponuda.

17. Koordinacijska jedinica će prikupiti nacionalna i međunarodna izvješća o napretku i učiniti ih dostupnima svim potpisnicama i državama područja rasprostranjenja. Dužnost prikupljanja prvih nacionalnih i međunarodnih izvješća o napretku obavljat će Privremena koordinacijska jedinica.

18. Potpisnice koje su ujedno i stranke Konvencije u svojim će nacionalnim izvješćima Konferenciji stranaka Konvencije navesti konkretne aktivnosti poduzete u svezi s ovim Memorandumom o suglasnosti.

19. Potpisnice će nastojati razmjenjivati, bez neopravdane odgode, znanstvene, tehničke, pravne i druge informacije potrebne za koordinaciju mjera očuvanja i surađivati s drugim državama područja rasprostranjenja, odgovarajućim međunarodnim organizacijama, nacionalnim nevladinim organizacijama i znanstvenicima radi razvijanja suradnje u istraživanjima i olakšavanja provedbe ovog Memoranduma o suglasnosti.

20. Potpisnice će nastojati iz nacionalnih i drugih izvora financirati provedbu na svom državnom području mjera potrebnih za očuvanje ptica grabljivica. Pored toga, nastojat će pomagati jedna drugoj u provedbi i financiranju ključnih točaka Akcijskog plana te tražiti pomoć iz drugih izvora za financiranje i provedbu svojih strategija ili istovrijednih mjera.

### **Završne odredbe**

21. Ovaj Memorandum o suglasnosti sklapa se na neodređeno razdoblje.

22. Ovaj Memorandum o suglasnosti može se izmijeniti i dopuniti na svakom Sastanku potpisnica. Svaka usvojena izmjena i dopuna stupa na snagu na datum kada ju Sastanak usvoji konsenzusom. Tajništvo će tekst svake tako usvojene izmjene i dopune priopćiti svim potpisnicama i drugim državama područja rasprostranjenja.

23. Ništa u ovom Memorandumu o suglasnosti ne sprječava potpisnice da prihvate strože mjere za očuvanje ptica grabljivica na svom državnom području.

24. Potpisnice će na svakoj sjednici Sastanka potpisnica preispitati ovaj Memorandum o suglasnosti, uključujući operativne, administrativne i institucionalne dogovore za provedbu.

25. Nijedna odredba ovog Memoranduma o suglasnosti ne obvezuje bilo koju od potpisnica bilo zajednički ili pojedinačno.

26. Ovaj Memorandum o suglasnosti bit će otvoren za potpisivanje u sjedištu Tajništva Konvencije o zaštiti migratornih vrsta divljih životinja na neodređeno vrijeme svim državama područja rasprostranjenja afričko-euroazijskih ptica grabljivica i svakoj regionalnoj organizaciji gospodarske integracije.

27. Međuvladine te međunarodne i nacionalne nevladine organizacije mogu se pridružiti ovom Memorandumu o suglasnosti potpisivanjem u svojstvu partnera suradnika, posebice u provedbi Akcijskog plana u skladu s člankom VII. stavkom 9. Konvencije o zaštiti migratornih vrsta divljih životinja.

28. Ovaj Memorandum o suglasnosti stupa na snagu prvog dana mjeseca koji slijedi nakon datuma kada ga potpiše najmanje osam država potpisnica iz područja rasprostranjenja uključujući najmanje dvije iz Europe, Azije i Afrike. Nakon toga, za svaku drugu potpisnicu, on stupa na snagu prvog dana mjeseca koji slijedi nakon datuma potpisivanja od strane te potpisnice.

29. Svaka potpisnica se može povući iz ovog Memoranduma o suglasnosti putem pisane obavijesti Tajništvu. Povlačenje proizvodi učinak za tu potpisnicu šest mjeseci nakon datuma na koji je Tajništvo zaprimilo odgovarajuću obavijest.

30. Tajništvo će biti depozitar ovog Memoranduma o suglasnosti.

31. Radni jezici za sva pitanja vezana uz ovaj Memorandum o suglasnosti, uključujući sastanke, dokumente i službeno dopisivanje, bit će engleski i francuski.

## POPIS AFRIČKO-EUROAZIJSKIH MIGRATORNIH PTICA GRABLJIVICA

(kako ga je izmijenio i dopunio Drugi Sastanak potpisnica 2015. godine)

*Stupa na snagu: 6. listopada 2015.*

### **FALCONIFORMES**

#### ***Pandionidae***

*Pandion haliaetus* bukoč

#### ***Accipitridae***

<i>Chelictinia riocourii</i>	afrička lunja
<i>Pernis apivorus</i>	škanjac osaš
<i>Pernis ptilorhynchus</i>	azijski osaš
<i>Aviceda cuculoides</i>	afrička baza
<i>Aviceda jerdoni</i>	azijska baza
<i>Aviceda leuphotes</i>	crna baza
<i>Gypaetus barbatus</i>	kostoberina
<i>Neophron percnopterus</i>	crkavica
<i>Circaetus gallicus</i>	zmijar
<i>Circaetus beaudouini</i>	sahelski zmijar
<i>Circaetus pectoralis</i>	crnoprsi zmijar
<i>Circaetus cinereus</i>	mrki zmijar
<i>Sarcogyps calvus</i>	crvenoglavi sup
<i>Trigonoceps occipitalis</i>	crvenokljuni sup
<i>Necrosyrtes monachus</i>	smeđa crkavica
<i>Gyps himalayensis</i>	himalajski sup
<i>Gyps bengalensis</i>	mrki sup
<i>Gyps africanus</i>	bjeloleđi sup
<i>Gyps indicus</i>	indijski sup
<i>Gyps tenuirostris</i>	crnoglavi sup
<i>Gyps coprotheres</i>	kapski sup
<i>Gyps rueppelli</i>	pjegavi sup
<i>Gyps fulvus</i>	bjeloglavi sup
<i>Aegypius monachus</i>	sup starješina
<i>Torgos tracheliotos</i>	veliki sup
<i>Nisaetus nipalensis</i>	planinski orao
<i>Clanga pomarina</i>	orao kliktaš
<i>Clanga clanga</i>	orao klokotaš
<i>Aquila rapax</i>	savanski orao
<i>Aquila nipalensis</i>	stepski orao
<i>Aquila adalberti</i>	španjolski orao
<i>Aquila heliaca</i>	orao krstaš
<i>Aquila chrysaetos</i>	suri orao
<i>Hieraaetus wahlbergi</i>	smeđi orao
<i>Hieraaetus pennatus</i>	patuljasti orao



<i>Hieraaetus ayresii</i>	orao golubaš
<i>Circus aeruginosus</i>	eja močvarica
<i>Circus spilonotus</i>	azijska eja
<i>Circus maurus</i>	crna eja
<i>Circus cyaneus</i>	eja strnjarica
<i>Circus macrourus</i>	stepska eja
<i>Circus melanoleucos</i>	šarena eja
<i>Circus pygargus</i>	eja livadarka
<i>Accipiter badius</i>	šikra
<i>Accipiter brevipes</i>	kratkoprsti kobac
<i>Accipiter soloensis</i>	kobac žabar
<i>Accipiter gularis</i>	kineski kobac
<i>Accipiter virgatus</i>	besra
<i>Accipiter ovampensis</i>	sivi kobac
<i>Accipiter nisus</i>	kobac
<i>Accipiter gentilis</i>	jastreb
<i>Haliaeetus leucoryphus</i>	azijski štekavac
<i>Haliaeetus albicilla</i>	štekavac
<i>Haliaeetus pelagicus</i>	veliki štekavac
<i>Milvus milvus</i>	crvena lunja
<i>Milvus migrans</i>	crna lunja
<i>Butastur rufipennis</i>	riđoprski škanjac
<i>Butastur indicus</i>	prugastotrbi škanjac
<i>Buteo lagopus</i>	škanjac gačaš
<i>Buteo auguralis</i>	riđoglavi škanjac
<i>Buteo buteo</i>	škanjac
<i>Buteo japonicus</i>	istočnoazijski škanjac
<i>Buteo trizonatus</i>	pjegavoprski škanjac
<i>Buteo rufinus</i>	riđi škanjac
<i>Buteo hemilasius</i>	azijski škanjac
<b><i>Falconidae</i></b>	
<i>Falco naumanni</i>	bjelonokta vjetruša
<i>Falco tinnunculus</i>	vjetruša
<i>Falco alopex</i>	riđorepa vjetruša
<i>Falco vespertinus</i>	crvenonoga vjetruša
<i>Falco amurensis</i>	amurska vjetruša
<i>Falco eleonora</i>	Eleonorin sokol
<i>Falco concolor</i>	mrki sokol
<i>Falco columbarius</i>	mali sokol
<i>Falco subbuteo</i>	sokol lastavičar
<i>Falco cuvierii</i>	kestenjastotrbi sokol
<i>Falco severus</i>	riđotrbi sokol
<i>Falco biarmicus</i>	krški sokol
<i>Falco cherrug</i>	stepski sokol
<i>Falco rusticolus</i>	veliki sokol
<i>Falco peregrinus</i>	sivi sokol

## ***STRIGIFORMES***

### ***Strigidae***

<i>Ninox scutulata</i>	mrka ćukuša
<i>Surnia ulula</i>	sjeverna sova
<i>Aegolius funereus</i>	planinski ćuk
<i>Otus scops</i>	ćuk
<i>Otus brucei</i>	prugasti ćuk
<i>Otus sunia</i>	istočnoazijski ćuk
<i>Asio otus</i>	mala ušara
<i>Asio flammeus</i>	sova močvarica
<i>Asio capensis</i>	afrička sova močvarica
<i>Strix uralensis</i>	jastrebača
<i>Strix nebulosa</i>	velika sova
<i>Bubo scandiacus</i>	bijela sova

**Karta područja obuhvaćenog ovim Memorandumom o suglasnosti**

(kako ju je izmijenio i dopunio Drugi Sastanak potpisnica 2015. godine)

*Stupa na snagu: 6. listopada 2015.*



U područje primjene ovog MoS-a uključene su jedino države područja rasprostranjenja i područja navedena na popisu u nastavku koja su na karti označena crnom bojom.

<b>Područje tropske Afrike</b>		
Angola	Etiopija	Ruanda
Benin	Gabon	Sveti Toma i Prinsipe
Bocvana	Gambija	Senegal
Burkina Faso	Gana	Sejšeli
Burundi	Gvineja	Sijera Leone
Cabo Verde	Gvineja Bisau	Somalija
Kamerun	Kenija	Južna Afrika
Srednjoafrička Republika	Lesoto	Južni Sudan
Čad	Liberija	Sudan
Komori	Madagaskar	Svazi
Kongo	Malavi	Togo
Côte d'Ivoire	Mali	Uganda
Demokratska Republika Kongo	Mauricijus	Ujedinjena Republika Tanzanija
Džibuti	Mozambik	Zambija
Ekvatorska Gvineja	Namibija	Zimbabve
Eritreja	Niger	
	Nigerija	

<b>Palearktik</b>		
Afganistan	Izrael	Srbija
Albanija	Italija	Slovačka
Alžir	Jordan	Slovenija
Andora	Kazahstan	Španjolska, uključuje Kanarsko otočje
Armenija	Kuvajt	Švedska
Austrija	Kirgistan	Švicarska
Azerbajdžan	Latvija	Sirijska Arapska Republika
Bahrein	Libanon	Tadžikistan
Bjelarus	Libijska Arapska Džamahirija	Bivša jugoslavenska Republika Makedonija
Belgija	Lihtenštajn	Tunis
Bosna i Hercegovina	Litva	Turska
Bugarska	Luksemburg	Turkmenistan
Kina	Malta	Ukrajina
Hrvatska	Mauritanija	Ujedinjeni Arapski Emirati
Cipar	Moldova	Ujedinjena Kraljevina Velike Britanije i Sjeverne Irske, uključuje Guernsey, Jersey, Otok Man, Gibraltar i vojne baze na Cipru (Akrotiri i Dhekelia)
Češka	Monako	Uzbekistan
Danska, uključujući Farske otoke i Grenland	Mongolija	Vatikanski Grad
Egipat	Crna Gora	Jemen
Estonija	Maroko	
Finska, uključujući Ålandske otoke	Nizozemska	
Francuska, uključujući Mayotte i Reunion	Norveška, uključujući otoke Svalbard i Jan Mayen	
Gruzija	Oman	
Njemačka	područje Palestinske samouprave	
Grčka	Poljska	
Mađarska	Portugal	
Island	Katar	
Iran	Rumunjska	
Irak	Rusija	
Irska	San Marino	
	Saudijska Arabija	
<b>Indomalajsko područje</b>		
Bangladeš	Indija	Pakistan
Butan	Nepal	Šri Lanka

## **AKCIJSKI PLAN ZA OČUVANJE MIGRATORNIH PTICA GRABLJIVICA U AFRICI I EUROAZIJI**

(uključuje izmjene i dopune Tablice 1. usvojene na Drugom sastanku potpisnica 2015. godine)

### **1. Opći cilj**

Opći cilj je osigurati održavanje ili povratak svih populacija afričko-euroazijskih migratornih ptica grabljivica (uključujući sove) u povoljno stanje očuvanosti u smislu članka 1.(c) Konvencije.

### **2. Ciljevi**

Za razdoblje važenja ovog Akcijskog plana postavljeni su sljedeći ciljevi:

- a) zaustaviti i zaokrenuti trend pada populacije<sup>1</sup> globalno ugroženih (kritično ugroženih, ugroženih i osjetljivih) i gotovo ugroženih ptica grabljivica te umanjiti opasnosti koje im prijete kako bi prestale biti globalno ugrožene ili gotovo ugrožene;
- b) zaustaviti i zaokrenuti trend pada populacije ostalih ptica grabljivica s nepovoljnim stanjem očuvanosti u Africi i Euroaziji te umanjiti opasnosti koje im prijete kako bi njihove populacije bile vraćene u povoljno stanje očuvanosti; i
- c) predvidjeti, smanjiti i izbjegavati potencijalne i nove opasnosti za sve vrste ptica grabljivica, a posebno spriječiti dugoročni pad populacije svih vrsta.

### **3. Kategorije vrsta**

- 3.1. Vrste ptica grabljivica obuhvaćene Prilogom 1. ovog Memoranduma o suglasnosti (MoS) podijeljene su u sljedeće kategorije:

Kategorija 1.: globalno ugrožene i gotovo ugrožene vrste kako su definirane sukladno najnovijem Crvenom popisu Međunarodne organizacije za zaštitu prirode (IUCN) i kao takve upisane u Svjetsku bazu ptica organizacije BirdLife International;

Kategorija 2.: vrste za koje se smatra da imaju nepovoljno stanje očuvanosti na regionalnoj razini u državama područja rasprostranjenja i područjima navedenim u Prilogu 2. MoS-a; i

Kategorija 3.: sve ostale migratorne vrste.

- 3.2. Vrste u Prilogu 1. ovog MoS-a raspodijeljene su u kategorije određene stavkom 3.1 kako su navedene u Tablici 1., za razdoblje važenja ovog Akcijskog plana, osim ako se Tablica

---

<sup>1</sup> Pad populacije znači smanjenje u broju ili području rasprostranjenja.

1. ne izmijeni i dopuni prema postupku koji će potpisnice dogovoriti na prvoj sjednici Sastanka potpisnica.

#### **4. Prioritetne aktivnosti**

Uzimajući u obzir predviđene utjecaje opasnosti i mogućnosti za njihovo smanjivanje, aktivnosti za postizanje ciljeva navedenih u stavku 2. su sljedeće:

- a. zaštita svih vrsta od nezakonitog ubijanja, uključujući trovanje, nastrojeljivanje, gonjenje i neodrživo korištenje;
- b. promicanje, koliko je to god moguće, visokih standarda zaštite okoliša, uključujući putem Procjena utjecaja na okoliš, u planiranju i izgradnji objekata, kako bi se smanjio njihov utjecaj na vrste, osobito u pogledu sudara i stradanja od strujnog udara (elektrokucije), te nastojanje kako bi se smanjio utjecaj postojećih objekata gdje oni očigledno imaju negativan utjecaj na dotične vrste;
- c. očuvanje staništa ptica grabljivica poticanjem ekosustavnog pristupa održivom razvoju i načinima korištenja zemljišta po sektorima, kako je predviđeno ekosustavnim pristupom Konvencije o biološkoj raznolikosti (CBD) (CBD V/6 i VII/11);
- d. zaštita i/ili odgovarajuće upravljanje važnim područjima; osobito područjima važnim za razmnožavanje vrsta kategorije 1. i svih tzv. „uskih grla“ na selidbenim putovima (poznata važna područja navedena su u Tablici 3.);
- e. uzimanje u obzir potrebe očuvanja ptica grabljivica u sektorima i vezanim politikama poput poljoprivrede, šumarstva, ribarstva, industrije, turizma, energetike, kemikalija i pesticida;
- f. podizanje svijesti o pticama grabljivicama, njihovom trenutačnom nepovoljnom stanju i opasnostima koje im prijete te mjerama koje se trebaju poduzeti za njihovo očuvanje;
- g. ocjenjivanje i praćenje populacija u svim državama područja rasprostranjenja radi utvrđivanja pouzdanih populacijskih trendova; provođenje istraživanja radi utvrđivanja utjecaja opasnosti na njih i potrebnih mjera za njihovo ublažavanje; te razmjena informacija između potpisnica i drugih država područja rasprostranjenja;
- h. provođenje istraživanja o ekologiji vrsta i migratornom ponašanju, uključujući analize dostupnih podataka kako bi se opisale granice preletnih putova i migratorni obrasci te selidbeni putovi, na razini populacija vrsta; i
- i. jačanje kapaciteta za aktivnosti očuvanja (u relevantnim institucijama i lokalnim zajednicama) razvojem znanja i praćenjem ptica grabljivica.

#### **5. Okvir za provedbu**

- 5.1. **Aktivnosti** Glavne aktivnosti koje potpisnice trebaju poduzeti za provedbu općih odredaba MoS-a i konkretna pitanja kojima se bavi ovaj Akcijski plan utvrđeni su u Tablici 2. Tim će se aktivnostima baviti strategije ili istovrijedni dokumenti, kako je predviđeno stavkom 12. MoS-a. Koordinacijska jedinica predviđena stavkom 16. MoS-a pomagat će potpisnicama u provedbi.

- 5.2. **Prioriteti** Aktivnostima navedenim u Tablici 2. dodijeljena je sljedeća kategorija prioriteta:

Prva: aktivnost potrebna za sprječavanje globalnog izumiranja vrste.

Druga: aktivnost potrebna za sprječavanje ili zaokretanje trenda pada populacije svih globalno ugroženih ili gotovo ugroženih vrsta ili većine drugih vrsta s nepovoljnim stanjem očuvanosti.

Treća: aktivnost potrebna za obnavljanje populacija globalno ugroženih ili gotovo ugroženih vrsta, ili za sprječavanje pada populacije svih vrsta s nepovoljnim stanjem očuvanosti.

Četvrta: aktivnost potrebna za obnavljanje populacija svih vrsta s nepovoljnim stanjem očuvanosti, ili za sprječavanje pada populacije svih vrsta s povoljnim stanjem očuvanosti.

Ovi prioriteti trebaju biti uzeti u obzir tijekom izrade strategija ili istovrijednih dokumenata za očuvanje ptica grabljivica, kako je predviđeno stavkom 12. MoS-a.

- 5.3. **Vremenski raspored** Aktivnostima navedenim u Tablici 2. dodijeljen je sljedeći vremenski raspored:

Trenutačna: aktivnost za koju se očekuje da će biti dovršena u roku dvije godine od datuma stupanja na snagu MoS-a za tu potpisnicu;

Kratkoročna: aktivnost za koju se očekuje da će biti dovršena u roku tri godine od datuma stupanja na snagu MoS-a za tu potpisnicu;

Srednjoročna: aktivnost za koju se očekuje da će biti dovršena u roku pet godina od datuma stupanja na snagu MoS-a za tu potpisnicu;

Dugoročna: aktivnost za koju se očekuje da će biti dovršena u roku sedam godina od datuma stupanja na snagu MoS-a za tu potpisnicu; i

Trajna: aktivnost za koju se očekuje da će se poduzimati tijekom cijelog razdoblja važenja MoS-a za tu potpisnicu.

- 5.4. **Odgovornosti** Organizacije od kojih se očekuju različite aktivnosti naznačene su u Tablici 2. Od potpisnica se traži da potaknu cijeli niz potrebnih organizacija na sudjelovanje u provedbi ovog Akcijskog plana neovisno o tome jesu li u ovom trenutku potpisnice MoS-a.

- 5.5. **Ciljevi** Koordinacijska jedinica će pratiti napredak i učinkovitost ovog Akcijskog plana u skladu s ciljnim postignućima za pojedine aktivnosti navedenim u Tablici 2.

## 6. Sinergija s mnogostranim sporazumima o zaštiti okoliša

Ukoliko je država područja rasprostranjenja ili regionalna organizacija gospodarske integracije (REIO) potpisnica koja je zastupljena kao potpisnica ovog Memoranduma o suglasnosti također i ugovorna stranka jednog ili više mnogostranih sporazuma o zaštiti okoliša (MEA) koji sadrži ili sadrže odredbe kojima se postiže ili na drugi način pomaže ciljevima, svrhama i aktivnostima ovog Akcijskog plana, takvi će se mnogostrani sporazumi o zaštiti okoliša primjenjivati u prvom stupnju kao prikladni te u svojoj punoj mjeri.

## **7. Izvješća o napretku**

Kada Tajništvo od potpisnice zaprimi izvješće o napretku provedbe ovog Akcijskog plana, kako je predviđeno u stavcima 12. i 14. MoS-a, ono će podnijeti izvješće o napretku provedbe Akcijskog plana u skladu sa stavkom 15. MoS-a.

## **8. Razdoblje važenja**

Ovaj Akcijski plan stupa na snagu istog datuma kao i ovaj MoS, za razdoblje od sedam godina. Najmanje dvije godine prije isteka tog razdoblja provest će se cjelovito preispitivanje Akcijskog plana te će biti izrađena revidirana inačica koja će se potpisnicama dati na odobrenje.



**Tablica 1.: Kategorizacija afričko-euroazijskih ptica grabljivica obuhvaćenih Akcijskim planom<sup>(1)</sup>**

(kako ju je izmijenio i dopunio Drugi Sastanak potpisnica 2015. godine)

*Stupa na snagu: 6. listopada 2015.*

**Kategorija 1.**

Znanstveni naziv	Uobičajeni naziv	Status prema Crvenom popisu <sup>(2)</sup>
<i>Gypaetus barbatus</i>	kostoberina	NT
<i>Neophron percnopterus</i>	crkavica	EN
<i>Circaetus beaudouini</i>	sahelski zmijar	VU
<i>Sarcogyps calvus</i>	crvenoglavi sup	CR
<i>Trionocephus occipitalis</i>	crvenokljuni sup	CR
<i>Necrosyrtes monachus</i>	smeđa crkavica	CR
<i>Gyps himalayensis</i>	himalajski sup	NT
<i>Gyps bengalensis</i>	mrki sup	CR
<i>Gyps africanus</i>	bjeloleđi sup	CR
<i>Gyps indicus</i>	indijski sup	CR
<i>Gyps tenuirostris</i>	crnoglavi sup	CR
<i>Gyps coprotheres</i>	kapski sup	EN
<i>Gyps rueppelli</i>	pjegavi sup	CR
<i>Aegypius monachus</i>	sup starješina	NT
<i>Torgos tracheliotos</i>	veliki sup	EN
<i>Clanga clanga</i>	orao klokotaš	VU
<i>Aquila nipalensis</i>	stepski orao	EN
<i>Aquila adalberti</i>	španjolski orao	VU
<i>Aquila heliaca</i>	orao krstaš	VU
<i>Circus maurus</i>	crna eja	VU
<i>Circus macrourus</i>	stepska eja	NT
<i>Haliaeetus leucoryphus</i>	azijski štekavac	VU
<i>Haliaeetus pelagicus</i>	veliki štekavac	VU
<i>Milvus milvus</i>	crvena lunja	NT
<i>Falco vespertinus</i>	crvenonoga vjetruša	NT
<i>Falco concolor</i>	mrki sokol	NT
<i>Falco cherrug</i>	stepski sokol	EN

<sup>1</sup> Temelji se na Prilogu 1. kako ga je izmijenio i dopunio Drugi Sastanak potpisnica 2015. godine i koji je stupio na snagu 6. listopada 2015.

<sup>2</sup> Globalno ugrožene i gotovo ugrožene vrste kako su definirane sukladno Globalnom crvenom popisu (2015.) kojeg je definirao IUCN i uvrštene u Svjetsku bazu ptica i bioraznolikosti organizacije BirdLife International (CR = kritično ugrožene, EN = ugrožene, VU = osjetljive, NT = gotovo ugrožene).

## Kategorija 2.<sup>(3)</sup>

Znanstveni naziv	Uobičajeni naziv
<i>Chelictinia riocourii</i>	afrička lunja
<i>Pernis apivorus</i>	škanjac osaš
<i>Aviceda jerdoni</i>	azijska baza
<i>Aviceda leuphotes</i>	crna baza
<i>Nisaetus nipalensis</i>	planinski orao
<i>Aquila rapax</i>	savanski orao
<i>Circus cyaneus</i>	eja strnjarica
<i>Circus melanoleucos</i>	šarena eja
<i>Circus pygargus</i>	eja livadarka
<i>Accipiter badius</i>	šikra
<i>Accipiter soloensis</i>	kobac žabar
<i>Accipiter virgatus</i>	besra
<i>Milvus migrans</i>	crna lunja
<i>Butastur rufipennis</i>	riđoprski škanjac
<i>Butastur indicus</i>	prugastotrbi škanjac
<i>Falco naumanni</i>	bjelonokta vjetruša
<i>Falco tinnunculus</i>	vjetruša
<i>Falco subbuteo</i>	sokol lastavičar
<i>Falco cuvierii</i>	kestenjastotrbi sokol
<i>Falco severus</i>	riđotrbi sokol
<i>Falco biarmicus</i>	krški sokol
<i>Ninox scutulata</i>	mrka ćukuša
<i>Otus scops</i>	ćuk
<i>Otus brucei</i>	prugasti ćuk
<i>Asio otus</i>	mala ušara
<i>Asio flammeus</i>	sova močvarica
<i>Bubo scandiacus</i>	bijela sova

<sup>3</sup> Vrste za koje se smatra da imaju nepovoljan status očuvanja na regionalnoj razini na području (određenom u Prilogu 2.) MoS-a. U stvarnosti ovime su obuhvaćene vrste iz Priloga 1 koje su u kategoriji najmanje zabrinjavajuća na Globalnom crvenom popisu IUCN-a, ali su:

- navedene kao ugrožene ili gotovo ugrožene na Europskom crvenom popisu ptica (2015.); ili,
- na temelju podataka organizacije BirdLife International za 2015. godinu, ispunjavaju kriterije za vrste od važnosti za očuvanje u Europi -SPEC1, SPEC2 ili SPEC 3 (kako je navedeno u dokumentu organizacije BirdLife International (2004.) Ptice u Europi: populacije procjene, trendova i status očuvanja. Cambridge, UK: BirdLife International Conservation Series No. 12); ili,
- pokazuju trend pada globalne populacije u skladu s bazom podataka organizacije Birdlife International za 2015. godinu.

### Kategorija 3.<sup>(4)</sup>

Znanstveni naziv	Uobičajeni naziv
<i>Pandion haliaetus</i>	bukoč
<i>Pernis ptilorhynchus</i>	azijski osaš
<i>Aviceda cuculoides</i>	afrička baza
<i>Circaetus gallicus</i>	zmijar
<i>Circaetus pectoralis</i>	crnoprsi zmijar
<i>Circaetus cinereus</i>	mrki zmijar
<i>Gyps fulvus</i>	bjeloglavi sup
<i>Clanga pomarina</i>	orao kliktaš
<i>Aquila chrysaetos</i>	suri orao
<i>Hieraaetus wahlbergi</i>	smeđi orao
<i>Hieraaetus pennatus</i>	patuljasti orao
<i>Hieraaetus ayresii</i>	orao golubaš
<i>Circus aeruginosus</i>	eja močvarica
<i>Circus spilonotus</i>	azijska eja
<i>Accipiter brevipes</i>	kratkoprsti kobac
<i>Accipiter gularis</i>	kineski kobac
<i>Accipiter ovampensis</i>	sivi kobac
<i>Accipiter nisus</i>	kobac
<i>Accipiter gentilis</i>	jastreb
<i>Haliaeetus albicilla</i>	štekavac
<i>Buteo lagopus</i>	škanjac gačaš
<i>Buteo auguralis</i>	riđoglavi škanjac
<i>Buteo buteo</i>	škanjac
<i>Buteo japonicus</i>	istočnoazijski škanjac
<i>Buteo trizonatus</i>	pjegavoprsti škanjac
<i>Buteo rufinus</i>	ridi škanjac
<i>Buteo hemilasius</i>	azijski škanjac
<i>Falco alopex</i>	riđorepa vjetruša
<i>Falco amurensis</i>	amurska vjetruša
<i>Falco eleonorae</i>	Eleonorin sokol
<i>Falco columbarius</i>	mali sokol
<i>Falco rusticolus</i>	veliki sokol
<i>Falco peregrinus</i>	sivi sokol
<i>Surnia ulula</i>	sjeverna sova
<i>Aegolius funereus</i>	planinski ćuk
<i>Otus sunia</i>	istočnoazijski ćuk
<i>Asio capensis</i>	afrička sova močvarica
<i>Strix uralensis</i>	jastrebača
<i>Strix nebulosa</i>	velika sova

<sup>4</sup> Sve ostale migratorne vrste

**Tablica 2.: Aktivnosti koje se trebaju poduzeti u skladu sa stavkom 5. Akcijskog plana**

Aktivnosti	Vrste	Zemlje	Razina prioriteta	Vrijeme	Organizacije	Cilj
<b>Aktivnost 1.: povećanje pravne zaštitenosti</b>						
1.1. Ažurirati Dodatak I. CMS-a radi uključivanja svih vrsta kategorije 1.	kat. 1	–	druga	kratkoročna	Tajništvo CMS-a/Konferencija stranaka	dopunjeni i izmijenjeni Dodatak 1. CMS-a
1.2. Preispitati relevantno zakonodavstvo i poduzeti mjere, gdje je to moguće, kako bi se osigurala zaštita svih ptica grabljivica od svih oblika a) namjernog ubijanja, b) namjernog ometanja na mjestima gniježđenja i zajedničkog odmaranja (osobito na mjestima gdje prezimljuju) gdje se to smatra štetnim za očuvanje vrsta i c) skupljanje jaja i uzimanje ptica iz prirode. Osim ako to ne dozvoli nadležno tijelo i jedino tamo gdje je ta aktivnost održiva i nije štetna po stanje očuvanosti dotičnih vrsta	sve	sve	prva	trenutačna	vlade	osigurana je potpuna zaštita za sve ptice grabljivice u relevantnom zakonodavstvu u svim državama područja rasprostranjenja, a neodrživo uzimanje iz prirode ptica je zabranjeno
1.3. Preispitati relevantno zakonodavstvo i poduzeti mjere, gdje je to moguće, kako bi se zabranila uporaba izloženih otrovnih mamaca za kontrolu grabežljivaca te onih kemikalija za koje je dokazano da uzrokuju značajnu smrtnost ptica	sve	sve	prva	trenutačna	vlade	relevantno zakonodavstvo svih potpisnica zabranjuje uporabu izloženih otrovnih mamaca i onih kemikalija za koje je dokazano da uzrokuju značajnu smrtnost ptica
1.4. Preispitati relevantno zakonodavstvo i poduzeti korake, gdje je to moguće, kako bi se osiguralo da svi novi dalekovodi budu tako projektirani da se izbjegava elektrokucija ptica grabljivica	sve	sve	druga	srednjoročna	vlade	relevantno zakonodavstvo svih potpisnica propisuje projektiranje novih dalekovoda na način da ne predstavljaju opasnost od strujnog udara
1.5. Osnažiti primjenu pravne zaštite i prijavljivanja progona ptica grabljivica propisivanjem primjerenih kazni, obukom tijela odgovornih za provedbu zakona i podizanjem svijesti javnosti za potrebom jačanja nadzora i prijavljivanja nezakonitih aktivnosti	sve	sve	druga	trajna	vlade, agencije odgovorne za provedbu zakona i NVO	primjenjuju se učinkovite, razmjerne i odvraćajuće kazne te je uvedena strategija za sprječavanje nezakonitih aktivnosti protiv ptica grabljivica. Pojedinci se upućuju Tajništvu i uključuju u nacionalna izvješća

Aktivnosti	Vrste	Zemlje	Razina prioriteta	Vrijeme	Organizacije	Cilj
1.6. Utvrditi pravne praznine u postojećim multilateralnim sporazumima o zaštiti okoliša gdje se zaštita i očuvanje ptica grabljivica može poboljšati te nadležnom Tajništvu i drugim strankama skrenuti pažnju na njih	sve	sve	treća	trenutačna	Tajništvo CMS-a / Vlade / NVO	osnažene su odredbe postojećih multilateralnih sporazuma o zaštiti okoliša u pogledu zaštite i očuvanja ptica grabljivica
<b>Aktivnost 2.: zaštita i/ili upravljanje važnim područjima i preletnim putovima</b>						
2.1. Proglasiti nacionalno i međunarodno važna područja (uključujući ona navedena u Tablici 3.) kao zaštićena područja s planovima upravljanja ili kao odgovarajuće upravljana područja uzimajući u obzir zahtjeve očuvanja ptica grabljivica	sve	sve zemlje	druga	srednjoročna	vlade, BirdLife International i dionici područja	sva važna područja imaju uspostavljene mjere očuvanja
2.2. Provesti PUO u skladu sa smjernicama CBD-a (Odluka VI/7A CBD-a i sve kasnije izmjene i dopune) i Rezolucijom 7.2 CMS-a o procjeni utjecaja i migratornim vrstama za sve zahvate s mogućim negativnim utjecajima na područja navedena u Tablici 3. i na sva druga područja na kojima se nalaze značajne populacije vrsta kategorija 1. i 2.	kat. 1. i 2.	sve	treća	srednjoročna	vlade, šumarski i energetske sektor te sektor infrastrukture	nacionalne odredbe o PUO-ima propisuju PUO za zahvate koji imaju utjecaja na područja ptica grabljivica; rezultati stručnih studija vezani uz utjecaje na ptice grabljivice u PUO-ima upućuju se Tajništvu i uključeni su u nacionalna izvješća
2.3. Provesti analize rizika na važnim područjima (uključujući ona navedena u Tablici 3.) radi utvrđivanja i rješavanja stvarnih i potencijalnih uzroka značajne slučajne smrtnosti uzrokovane ljudskim djelovanjem (uključujući požare, postavljanje otrova, uporabu pesticida, dalekovode, vjetroelektrane)	kat. 1. i 2.	sve	treća	trajna	vlade i upravitelji zemljišta	smrtnost ptica grabljivica nesretnim slučajem smanjena je na neznatnu razinu
2.4. Provesti strateške procjene utjecaja na okoliš za planirane značajne infrastrukturne razvojne zahvate u području glavnih preletnih putova radi utvrđivanja ključnih rizičnih područja	sve	sve zemlje s područjima „uskih grla“	treća	srednjoročna	vlade	SPUO-i su provedeni i rezultati upućeni Tajništvu te uključeni u nacionalna izvješća

Aktivnosti	Vrste	Zemlje	Razina prioriteta	Vrijeme	Organizacije	Cilj
<b>Aktivnost 3.: očuvanje staništa i održivo upravljanje</b>						
3.1. Istražiti, održavati i obnoviti prirodni vegetacijski pokrov u prijašnjim staništima (osobito travnjake) u području rasprostranjenja globalno ugroženih vrsta	kat. 1	sve države područja rasprostranjenja vrsta kat. 1.	treća	dugoročna	vlade, upravitelji zemljišta	izrađen je popis lokacija travnjaka koji podržavaju vrste kat. 1. i najmanje 30% prijašnjih travnjačkih staništa ima prirodni vegetacijski pokrov te se njima održivo upravlja
3.2. Gdje je izvedivo, poduzeti potrebne aktivnosti kako bi se osiguralo da se postojeći dalekovodi koji predstavljaju najveći rizik za ptice grabljivice preinače radi izbjegavanja elektrokucije ptica grabljivica	sve vrste	sve	druga	srednjoročna	vlade, energetski sektor i sektor infrastrukture	dalekovodi koji predstavljaju najveću opasnost preinačeni su radi izbjegavanja elektrokucije ptica grabljivica
3.3. Nastojati olakšati hranjenje strvinarskim pticama grabljivicama koliko je to moguće uzimajući u obzir higijenske okolnosti	sve relevantne vrste	sve relevantne zemlje	druga	kratkoročna	vlade u suradnji s relevantnim NVO-ama	uspostavljene su stanice za hranjenje gdje je moguće i izvedivo
3.4. Uzimati u obzir potrebe očuvanja ptica grabljivica u sektorskim i vezanim politikama poput poljoprivrede, šumarstva, ribarstva, industrije, turizma, energetike, kemikalija i pesticida	sve	sve	druga	trajna	vlade i odgovarajući sektori i organizacije	očuvanje ptica grabljivica integrirano je u sektorske i prateće politike
<b>Aktivnost 4.: podizanje svijesti o problemima s kojima se suočavaju ptice grabljivice i mjerama potrebnim za njihovo očuvanje</b>						
4.1. Izraditi program podizanja svijesti javnosti, obavještavati javnost o migracijama ptica grabljivica putem elektroničkih i tiskovnih medija, kao i o njihovom trenutnom statusu, opasnostima koje im prijete te aktivnostima, uključujući preispitivanje praznovjerja o njima, koje mogu biti poduzete za njihovo očuvanje	sve vrste	sve zemlje	druga	kratkoročna	vlade u suradnji s NVO-ma	program je proveden i u javnosti postoji široko razumijevanje potrebe očuvanja ptica grabljivica
4.2. Izraditi program podizanja svijesti u području šumarstva, poljoprivrede, ribarstva, energetike, industrije, prometa i drugih relevantnih sektora radi informiranja donositelja odluka o trenutnom statusu ptica grabljivica, opasnostima koje im prijete i o spektralnim aktivnostima koje se mogu poduzeti za njihovo očuvanje	sve vrste	sve	druga	srednjoročna	vlade u suradnji s NVO-ma	program je proveden i u državnim upravama postoji široko razumijevanje potreba očuvanja ptica grabljivica

Aktivnosti	Vrste	Zemlje	Razina prioriteta	Vrijeme	Organizacije	Cilj
4.3. Izraditi edukacijski program za škole i nastavne materijale za informiranje školske djece o migracijama ptica grabljivica, njihovom trenutnom statusu, opasnostima koje im prijete te aktivnostima koje mogu biti poduzete za njihovo očuvanje	sve vrste	sve zemlje	treća	srednjoročna	vlade u suradnji s NVO-ma	program je proveden, među nastavnicima postoji široko razumijevanje potreba očuvanja ptica grabljivica te o tome podučavaju djecu u školama
4.4. Pokrenuti informiranje i dijeliti letke u područjima „uskih grla“ za informiranje ljudi o važnosti tih područja za ptice grabljivice i o mjerama koje oni sami mogu poduzeti za njihovo očuvanje	sve vrste	sve zemlje s područjima "uskih grla"	druga	kratkoročna	vlade i NVO	program je proveden i poznate su potrebe očuvanja ptica grabljivica u područjima „uskih grla“
4.5. Organizirati podregionalne i nacionalne radionice poduke radi usavršavanja stručnosti u praćenju ptica grabljivica	sve vrste	sve zemlje	druga	srednjoročna	vlade i relevantne NVO	programi obuke su uspostavljeni
4.6. Educirati i podizati svijest u lokalnim zajednicama o važnosti ptica grabljivica i potrebi za njihovim praćenjem i zaštitom	sve vrste	sve zemlje	druga	srednjoročna	vlade i relevantne NVO	programi obuke su uspostavljeni
<b>Aktivnost 5.: praćenje populacija ptica grabljivica, provedba istraživanja o očuvanju i primjena odgovarajućih sanacijskih mjera</b>						
5.1. Uspostaviti mreže za praćenje duž selidbenih puteva koje obuhvaćaju reprezentativni raspon područja na kojima se može provoditi sustavno i koordinirano praćenje gnijezdećih populacija, reproduktivnog uspjeha i broja ptica na selidbi (proljetnoj i jesenskoj)	sve	za odrediti	prva	trenutačna	vlade, Birdlife International, nacionalne ornitološke-i relevantne istraživačke organizacije	mreža za praćenje je uspostavljena i potpisnice su je usvojile
5.2. Osmisliti i pokrenuti koordinirani program praćenja i razraditi protokole za praćenje na temelju mreže za praćenje uspostavljene u skladu sa stavkom 5.1.	sve	za odrediti	prva	trajna	vlade, Birdlife International, nacionalne ornitološke i relevantne istraživačke organizacije	izrađene smjernice za praćenje / priručnik za nacionalno i prekogranično prikupljanje podataka; podaci su upućeni Tajništvu i uključeni u nacionalna izvješća; utvrđeni su pouzdani trendovi gniježđenja i selidbi

Aktivnosti	Vrste	Zemlje	Razina prioriteta	Vrijeme	Organizacije	Cilj
5.3 Procijeniti i zatim rješavati učinke gubitka staništa na gnijezdeće, preletničke i zimujuće populacije ptica grabljivica i utvrditi potrebne mjere za održavanje povoljnog stanja očuvanosti	vrste kat. 1. i 2.	sve zemlje	druga	srednjoročna	odgovarajuće NVO i istraživačke organizacije	problemi staništa i potrebne mjere ublažavanja su utvrđene i rješavaju se
5.4. Procijeniti i zatim rješavati utjecaje uporabe otrovnih kemikalija, uključujući teške metale (npr. olovo u sačmi), na gnijezdeće, preletničke i zimujuće populacije ptica grabljivica i njihov opstanak, utvrditi i zatim provesti odgovarajuće mjere za pomoć u postizanju i održavanju povoljnog stanja očuvanosti	vrste kat. 1. i 2.	sve zemlje	prva	srednjoročna	vlade, odgovarajuće NVO i istraživačke organizacije	problemi otrovnih kemikalija i teških metala su procijenjeni i utvrđene su mjere ublažavanja, ako je potrebno, te se rješavaju
5.5. Pratiti utjecaje dalekovoda i vjetroparkova na ptice grabljivice, uključujući kroz analizu postojećih podataka kao što su podaci o prstenovanju	sve vrste	sve relevantne zemlje	prva	trajna	vlade, NVO i relevantne istraživačke organizacije i energetski sektori	uspostavljeni su programi za praćenje utjecaja dalekovoda i vjetroparkova
5.6. Poduzeti istraživanja o poželjnosti ponovnog unošenja ptica grabljivica i provesti odgovarajuće programe očuvanja (uključujući uzgoj u zatočeništvu), gdje se pokazalo da se time može poboljšati njihovo stanje očuvanosti u prirodi i gdje su oni u skladu sa smjernicama IUCN-a	sve relevantne vrste	sve zemlje	druga	kratkoročna	vlade, NVO i relevantne organizacije za očuvanje prirode	istraženi su projekti re-introdukcije i provedeni tamo gdje rezultati pokazuju da su korisni za očuvanje ptica grabljivica
5.7. Promicati odgovarajuće programe uzgoja u zatočeništvu kako bi se ublažio pritisak uzimanja iz prirode populacija ptica grabljivica	vrste kat. 1. i 2.	sve relevantne zemlje	druga	dugoročna	vlade, NVO relevantne organizacije za očuvanje prirode	uspostavljeni su odgovarajući programi
5.8. Procijeniti razmjer uzimanja iz prirode radi ocjene implikacija za dotične populacije	sve vrste	sve zemlje	druga	srednjoročna	vlade, NVO, relevantne organizacije za očuvanje prirode	uspostavljeni su sustavi evidencije i izvješćivanja o količini uzimanja iz prirode
5.9. Poduzeti odgovarajući nadzor bolesti koje mogu predstavljati opasnost za populacije ptica grabljivica radi informiranja reagiranja vezano za očuvanje i upravljanje	sve vrste	sve zemlje	druga	srednjoročna	vlade i relevantne istraživačke organizacije	uspostavljeni su učinkoviti programi nadzora bolesti
5.10. Pokrenuti suradnička istraživanja o učincima klimatskih promjena na ptice grabljivice i njihova staništa te provesti odgovarajuće mjere prilagodbe	sve vrste	sve zemlje	druga	srednjoročna	vlade, NVO i relevantne istraživačke organizacije	utjecaji klimatskih promjena su procijenjeni i provode se mjere za olakšavanje prilagodbe



Aktivnosti	Vrste	Zemlje	Razina prioriteta	Vrijeme	Organizacije	Cilj
<b>Aktivnost 6.: pomoćne mjere</b>						
6.1. Izraditi nacionalne, regionalne ili podregionalne strategije ili istovrijedne dokumente za ptice grabljivice (uzimajući u obzir potrebu za suradničkim prekograničnim mjerama sa susjednim državama potpisnicama)	vrste kat. 1. i 2.	sve	druga	trenutačna	vlade, nacionalne ornitološke organizacije	nacionalne, regionalne ili podregionalne strategije ili istovrijedni dokumenti, koji opisuju način provedbe Akcijskog plana s posebnim naglaskom na vrste kat. 1. i 2., dostavljene su Tajništvu prije prvog sastanka potpisnica
6.2. Izraditi akcijske planove za pojedinačne ili, ako je primjerenije, za više vrsta odjednom za sve globalno ugrožene vrste, uzimajući u obzir postojeće međunarodne planove i proširiti ih, gdje je potrebno, kako bi obuhvatili cjelokupno afričko-euroazijsko područje rasprostranjenja svake vrste	vrste kat. 1.	sve države područja rasprostranjenja vrsta kat. 1.	prva	srednjoročna	vlade, Birdlife International, nacionalne ornitološke i relevantne istraživačke organizacije	planovi očuvanja su izrađeni, odobreni i provode se za sve globalno ugrožene vrste
6.3. Ažurirati Tablice 1. i 3. u skladu s novim informacijama proizašlim iz programa praćenja	sve	sve	treća	trajna	Tajništvo	na temelju prikupljenih informacija koje su potpisnice usporedile, Tajništvo predlaže izmjene i dopune Tablica 1. i 3. ovog Akcijskog plana na odobrenje od strane potpisnica
6.4. Poticati potpisnice na poboljšanje međunarodne suradnje organiziranjem konferencija, seminara i radionica vezanih uz aktivnosti praćenja, znanstvenog istraživanja i očuvanja	sve	sve	druga	trajna	Tajništvo	učinkoviti programi međunarodne suradnje su uspostavljeni

**Tablica 3.: Privremeni popis važnih područja za ptice koja su trenutačno poznata kao važna područja okupljanja ptica grabljivica u Africi i Euroaziji**

Ona uključuju područja koja ispunjavaju globalne i regionalne kriterije za globalno ugrožene vrste i područja okupljanja migratornih ptica.

Ovaj indikativni popis smatra se minimalnim popisom međunarodno važnih područja.

**Armenija**

Visoravan Širak  
Visoravan Lori  
Planinski lanac Gegama  
Visoravan Sisian  
Planinski lanci Pamlak-Sevan

**Azerbajdžan**

Gyzylagach  
Gorje Goychay Bozdag  
Zagatala  
Goy-gol  
Rt Shahelili

**Bugarska**

Jezero Atanasovo  
Kompleks Mandra-Poda

**Kina (kopno)**

Beidaihe  
Otocí Changdao  
Visoravan Changtang  
Prirodni rezervat Laotieshan

**Danska**

Područje Gilleleje  
Hellebæk  
Korshage, Hundested i okolno morsko područje  
Marstal Bugt i obalno područje jugozapadnog područja Langeland  
Skagen  
Stevns

**Džibuti**

Kadda Guéini - Doumêra

**Egipat**

Ain Sukhna  
Nizina El Qa  
Gebel El Zeit  
Nacionalni park Ras Mohammed  
Suez

**Finska**

Otočje Merenkurkku

**Francuska**

Basses Corbières  
Prijevoj Escrinet  
Prijevoj Lizarrieta  
Ribnjaci Leucate i Lapalme  
Ribnjaci Narbonne  
Klanci Dordogne

Gorski lanac Jura: défilé de l'écluse,  
Etournel i Planina Vuache  
Haute Soule: Šuma Irraty, Organbidexka i  
Pic des Escaliers  
Hautes Corbières  
Visoke makije Montpellièra  
Masiv Canigou-Carança  
Gora Clape  
Gora Serre  
Planina Cantal i vrh Plomb du Cantal  
Pointe de Grave  
Val d'Allier: Saint-Yorre-Joze  
Val de Drôme: Les Ramières-printegarde  
Dolina Nive des Aldudes-Prijevoj Lindux

**Gruzija**

Batumi  
Meskheti  
Khevi

**Gibraltar (za UK)**

Gibraltarska stijena

**Grčka**

Sjever, istok i jug otoka Kithira

**Irak**

Brana Samara

**Izrael**

Hridi Zin i brdsko područje Negev  
Nizina Hula  
Nizina Jezre'el, Harod i Bet She'an  
Judejska pustinja  
Obronci Judejskog gorja  
Sjeverni dio nizine Arava  
Sjeverni dio nizine donjeg toka rijeke Jordana  
Južni dio nizine Arava i gorje Eilat  
Zapadni Negev

**Italija**

Aspromonte  
Rt Otranto  
Costa Viola  
Maritimne Alpe  
Planina Beigua  
Planina Conero  
Planina Grappa  
Gorje Peloritani  
Rijeka Piave

**Jordan**

Gorje Aqaba  
 Nizina rijeke Jordana  
 Područje Petra  
 Wadi Dana - Finan  
 Wadi Mujib

**Kuvajt**

Prirodni rezervat močvara Al-Jahra

**Latvija**

Prirodni rezervat Slitere

**Libanon**

Močvara Ammiq

**Litva**

Rt Kuronija

**Madagaskar**

Analahjirofo

Itasy

Analamanga

Anosy

Melaky

**Malta**

Buskett i Wied il-Luq

**Mongolija**

Erdenesane

Eejkhad

Prirodni rezervat Ikh Nart

Khomjil

Galba Gobi

Planina Yazaar

**Maroko**

Rt Spartel - Perdicaris

Jbel Moussa

**područja Palestinske samouprave**

Jerihon

Sjeverni dio nizine donjeg toka rijeke

Jordana

**Portugal**

Jugozapadna obala Portugala

**Rusija**

Rezervat biosfere Kavkaz

Čudsko-Pskovsko jezero i okolna područja

Delta rijeke Don

Greben Irendyk

Selidbeni koridor južni Bajkal

Prirodni rezervat Teberdinski

**Saudijska Arabija**

Farasan

Wadi Jizan

**Španjolska**

Planinski lanci Bujeo, Ojén, del Niño i

Blanquilla

Planinski lanci Cabras, Aljibe i Montecoché

Gorje Cadí

Ceuta

Planinski lanac De la Plata

Močvare Guadalquivir

La Janda

Planinski lanac Roncesvalles-Irati-Abodi

Tarifa

**Sudan**

Argeet

Port Sudan

Al Allagi

Kasala

Al Faaw

Al Malha Neyala

**Švedska**

Zaljev Skälderviken

Zaljev Falsterbo u predjelu Foteviken

**Švicarska**

Predalpska regija Gurnigel

**Sirijska Arapska Republika**

Jabal Slenfeh

**Tunis**

Djebel el Haouaria

**Turska**

Bospor

Sjevernoistočna Turska

Gorje Nur

**Jemen**

Područje Al Kadan

Bab El Mendab – Dubab

Wadi Mawzi

Mafraq Al Makha

Wadi Rajaf

Wadi Toaz – Wadi Rasiane

Jabal Iref wa Kharaz

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING  
ON THE CONSERVATION OF MIGRATORY BIRDS OF PREY  
IN AFRICA AND EURASIA**

The Signatories

*Recalling* that the Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals, signed at Bonn on 23 June 1979, calls for international co-operative action to conserve migratory species and that Article IV.4 of that convention encourages Signatories to conclude agreements - including non-legally binding administrative agreements in respect of any populations of migratory species;

*Noting* that several species of Falconiformes are listed in Appendix I and all of these species in Appendix II of that Convention;

*Considering* that migratory birds of prey serve as high-level indicators of ecosystem health and climate change across their range;

*Recognizing* that many populations of birds of prey migrate between and within Africa and Eurasia, crossing the territory of different countries;

*Concerned* by the considerable number of African-Eurasian migratory species of birds of prey that presently have an unfavourable conservation status at a regional and/or global level and especially by the lack of knowledge of the status and trends of migratory birds of prey in Africa and Asia;

*Aware* that among the factors which contribute to the unfavourable conservation status of many African-Eurasian birds of prey species are the loss, degradation and fragmentation of habitats, increased mortality and reduced breeding success as a result of unlawful killing (including especially poisoning), unsustainable taking, human economic activities (damaging biodiversity) and land-use practices and that climate change is likely to cause further adverse effects on bird of prey populations;

*Mindful* that a range of existing multilateral environmental instruments can or do contribute to the conservation of migratory birds of prey but lack a unifying international plan of action;

*Convinced* of the need for immediate and concerted international actions to conserve African-Eurasian migratory species of birds of prey and to maintain and restore them in general to favourable conservation status;

*Underlining* the need to increase awareness to conserve migratory birds of prey in the African-Eurasian region;

*Recalling* Resolution No. 3 adopted by the VI World Conference on Birds of Prey and Owls held in Budapest, Hungary, 18-23 May 2003, and UNEP/CMS Recommendation 8.12 on Improving the Conservation Status of Birds of Prey and Owls in Africa and Eurasia;

*Realising* the importance of involving all Range States in the region as well as relevant inter-governmental, non-governmental and private sector organisations in cooperative conservation for migratory birds of prey and their habitats;

*Acknowledging* that effective implementation and enforcement of such actions will require cooperation between Range States and international and national non-governmental organisations in order to encourage research, training and awareness raising to maintain, restore, manage and monitor birds of prey.

HAVE DECIDED as follows:

### **Scope and Definitions**

1. For the purpose of this Memorandum of Understanding:
  - a) “Birds of Prey” means migratory populations of Falconiformes and Strigiformes species occurring in Africa and Eurasia, listed in Annex 1 of this Memorandum of Understanding;
  - b) “Africa and Eurasia” means Range States and territories listed in Annex 2 of this Memorandum of Understanding;
  - c) “Conservation” means the protection and management, including sustainable use of birds of prey and their habitats, in accordance with the objectives and principles of this Memorandum of Understanding;
  - d) “Convention” means the Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals, signed at Bonn on 23 June 1979;
  - e) “Signatory” means a Signatory to this Memorandum of Understanding in accordance with Paragraph 23 below;
  - f) “Secretariat” means the Secretariat of the Convention; and
  - g) “Action Plan” means the Action Plan for the Conservation of African-Eurasian Migratory birds of prey contained in Annex 3.

In addition, the terms defined in Article I, sub-paragraphs 1 (a) to (i), of the Convention shall have the same meaning, *mutatis mutandis*, in this Memorandum of Understanding.

2. This Memorandum of Understanding is a legally non-binding agreement under Article IV, paragraph 4 of the Bonn Convention, as defined by Resolution 2.6 adopted at the Second meeting of the Conference of the Parties to the Convention. (Geneva, 11-14 October 1988).

3. The interpretation of any term or provision of this Memorandum of Understanding will be made in accordance with the Convention and/or relevant Resolutions adopted by its Meeting of the Signatories, unless such a term or provision is defined or interpreted differently in this Memorandum of Understanding.

4. The three annexes form an integral part of this Memorandum of Understanding.

### **Fundamental Principles**

5. The Signatories will aim to take co-ordinated measures to achieve and maintain the favourable conservation status of birds of prey throughout their range and to reverse their decline when and where appropriate. To this end, they will endeavour to take, within the limits of their jurisdiction and having regard to their international obligations, the measures specified in Paragraphs 7 and 8, together with the specific actions laid down in the Action Plan.

6. In implementing the measures specified in Paragraph 5 above, Signatories will apply the precautionary principle.

### **General Conservation Measures**

7. The Signatories will strive to adopt, implement and enforce such legal, regulatory and administrative measures as may be appropriate to conserve birds of prey and their habitat.

8. To this end, the Signatories will endeavour to:

- a) identify important habitats, significant routes and congregatory sites for birds of prey occurring within their territory and encourage their protection, and/or appropriate management, assessment, rehabilitation and/or restoration;
- b) coordinate their efforts to ensure that a network of suitable habitats is maintained or, where appropriate, established *inter alia* where such habitats extend over the territory of more than one Signatory;
- c) investigate problems that are posed or are likely to be posed by human activities or from other causes and will endeavour to implement remedial and preventative measures, including *inter alia* habitat rehabilitation and habitat restoration, and compensatory measures for loss of habitat;
- d) cooperate in emergency situations requiring concerted international action, in developing appropriate emergency procedures to improve the conservation of bird of prey populations and in preparing guidelines to assist individual Signatories in addressing such situations;
- e) ensure that any utilisation of birds of prey is based on an assessment using the best available knowledge of their ecology and is sustainable for the species as well as for the ecological systems that support them;
- f) take appropriate measures for the recovery of bird populations and re-introduction of birds of prey native to their territory provided that such actions will contribute to their conservation;

- g) take appropriate measures to prevent the introduction into their territory of non-native birds of prey, including hybrids where this would have an adverse effect on the conservation of native biodiversity;
  - h) encourage research into the biology and ecology of birds of prey, including the harmonization of research and monitoring methods and, where appropriate, the establishment of joint or cooperative research and monitoring programmes;
  - i) assess training requirements to implement conservation actions and, in cooperation with others where possible, develop appropriate priority training programmes;
  - j) develop and maintain programmes to raise awareness and understanding of conservation issues relating to birds of prey and their habitat as well as of the objectives and provisions of this Memorandum of Understanding;
  - k) exchange information and the results from research, monitoring, conservation and education programmes; and
  - l) cooperate with a view to assisting each other to implement this Memorandum of Understanding, particularly in the areas of research and monitoring.
9. With a view to promoting the conservation status of birds of prey, Signatories may encourage other Range States to sign this Memorandum of Understanding.

### **Implementation and Reporting**

10. Each Signatory will designate a contact point for all matters relating to the implementation of this Memorandum of Understanding; and communicate the name and address of that contact point to the Coordinating unit once established. Before the establishment of the Coordinating Unit such duties will be undertaken by an Interim Coordinating Unit designated by the Secretariat.

11. An Interim Coordinating Unit will be established, in collaboration with the authorities of the Environment Agency – Abu Dhabi, immediately after the conclusion of this Memorandum of Understanding. The Interim Coordinating Unit will operate until the establishment of a permanent Coordinating Unit under paragraph 16, and carry out similar functions.

12. Within two years of this Memorandum of Understanding becoming effective, Signatories will aim to prepare and submit to the Interim Coordinating Unit where appropriate a national or regional (e.g. EU) strategy or equivalent documents (e.g. Single Species Action Plans) for category 1 and, where appropriate, category 2 species in Table 1 in the Action Plan.

13. The Meeting of the Signatories will be the decision-making body of this Memorandum of Understanding. The Meeting will elect a Chairman and consider for adoption the rules of procedure recommended by the Secretariat. Meetings will be arranged wherever possible to coincide with other appropriate gatherings where the relevant representatives would be present. Any agency or body technically qualified in such matters may be represented at sessions of the Meeting of the Signatories by observers, unless at

least one third of the Signatories present object. Participation will be subject to the rules of procedure adopted by the Meeting.

14. The first session of the Meeting of the Signatories will be convened as soon as possible after at least three quarters of those that are Signatories at the time this Memorandum of Understanding becomes effective have submitted their strategies or equivalent measures or, funds permitting, three years after the Memorandum of Understanding has become effective.

15. At the first session, the Interim Coordinating Unit will present an overview report compiled on the basis of all information at its disposal pertaining to birds of prey. The first session will also adopt a format for and schedule of regular progress reports on implementing the strategies or equivalent measures. At its first session the meeting will adopt a procedure for amending the Annexes to the Memorandum of Understanding and it will also make such arrangements as may be necessary for convening subsequent sessions of the Meeting of Signatories.

16. At its first session, the Meeting of the Signatories in collaboration with the Secretariat will establish a Coordinating Unit which will assist communication, encourage reporting and facilitate activities between and among Signatories, other interested States and organisations. The Coordinating Unit will make available to all of the Signatories all of the strategies and equivalent documents it receives, prepare an overview of progress in implementation of the Action Plan six months before the second and subsequent sessions of Signatories, and perform such other functions as may be assigned by the Meeting of Signatories. The Coordinating Unit will be based in the office of an appropriate national, regional, or international organisation as agreed by consensus of the Signatories at their first session, after consideration of all offers received.

17. The Coordinating Unit will compile the national and international progress reports and make them available to all Signatories and Range States. In respect of the compilation of the first national and international progress report, this function will be undertaken by the Interim Coordinating Unit.

18. Signatories that are also Parties to the Convention will in their national report to the Conference of the Parties to the Convention make specific reference to activities undertaken in relation to this Memorandum of Understanding.

19. The Signatories will endeavour to exchange without undue delay the scientific, technical, legal and other information needed to co-ordinate conservation measures and cooperate with other Range States, appropriate international organisations, national non-governmental organisations and scientists with a view to developing co-operative research and facilitating the implementation of this Memorandum of Understanding.

20. The Signatories will endeavour to finance from national and other sources the implementation in their territory of the measures necessary for the conservation of birds of prey. In addition, they will endeavour to assist each other in the implementation and financing of key points of the Action Plan, and seek assistance from other sources for the financing and implementation of their strategies or equivalent measures.



## **Final Provisions**

21. This Memorandum of Understanding is concluded for an indefinite period.
22. This Memorandum of Understanding may be amended at any Meeting of the Signatories. Any amendment adopted will become effective on the date of its adoption by the Meeting by consensus. The Secretariat will communicate the text of any amendment so adopted to all Signatories and to all other Range States.
23. Nothing in this Memorandum of Understanding will prevent any of the Signatories adopting stricter measures for the conservation of birds of prey on its territory.
24. The Signatories will review at each session of the Meeting of Signatories this Memorandum of Understanding, including the operational, administrative and institutional arrangements for implementation.
25. Nothing in this Memorandum of Understanding will bind any of the Signatories either jointly or severally.
26. This Memorandum of Understanding will be open for signature indefinitely at the seat of the CMS Secretariat to all Range States of Africa-Eurasian birds of prey and to any regional economic integration organisation.
27. Inter-Governmental and international and national non-governmental organisations may associate themselves with this Memorandum of Understanding through their signature as co-operating partners, in particular with the implementation of the Action Plan in accordance with Article VII, paragraph 9 of the Convention on the Conservation of Migratory Species.
28. This Memorandum of Understanding will become effective on the first day of the month following the date on which there are at least eight Range State Signatories including at least two each from Europe, Asia and Africa. Thereafter, it will become effective for any other Signatory on the first day of the month following the date of signature by that Signatory.
29. Any Signatory may withdraw from this Memorandum of Understanding by written notification to the Secretariat. The withdrawal will take effect for that Signatory six months after the date on which the Secretariat has received the notification.
30. The Secretariat will be the Depositary of this Memorandum of Understanding.
31. The working language for all matters relating to this Memorandum of Understanding, including meetings, documents and correspondence, will be English and French.

## LIST OF AFRICAN-EURASIAN MIGRATORY BIRDS OF PREY

(as amended by the Second Meeting of Signatories in 2015)

Effective: 6 October 2015

**FALCONIFORMES*****Pandionidae****Pandion haliaetus* Osprey***Accipitridae***

<i>Chelictinia riocourii</i>	Scissor-tailed Kite
<i>Pernis apivorus</i>	European Honey-buzzard
<i>Pernis ptilorhynchus</i>	Oriental Honey-buzzard
<i>Aviceda cuculoides</i>	African Cuckoo-hawk
<i>Aviceda jerdoni</i>	Jerdon's Baza
<i>Aviceda leuphotes</i>	Black Baza
<i>Gypaetus barbatus</i>	Bearded Vulture
<i>Neophron percnopterus</i>	Egyptian Vulture
<i>Circaetus gallicus</i>	Short-toed Snake-eagle
<i>Circaetus beaudouini</i>	Beaudouin's Snake-eagle
<i>Circaetus pectoralis</i>	Black-chested Snake-eagle
<i>Circaetus cinereus</i>	Brown Snake-eagle
<i>Sarcogyps calvus</i>	Red-headed Vulture
<i>Trigonoceps occipitalis</i>	White-headed Vulture
<i>Necrosyrtes monachus</i>	Hooded Vulture
<i>Gyps himalayensis</i>	Himalayan Griffon
<i>Gyps bengalensis</i>	White-rumped Vulture
<i>Gyps africanus</i>	White-backed Vulture
<i>Gyps indicus</i>	Indian Vulture
<i>Gyps tenuirostris</i>	Slender-billed Vulture
<i>Gyps coprotheres</i>	Cape Vulture
<i>Gyps rueppelli</i>	Rüppell's Vulture
<i>Gyps fulvus</i>	Griffon Vulture
<i>Aegypius monachus</i>	Cinereous Vulture
<i>Torgos tracheliotos</i>	Lapped-faced Vulture
<i>Nisaetus nipalensis</i>	Mountain Hawk-eagle
<i>Clanga pomarina</i>	Lesser Spotted Eagle
<i>Clanga clanga</i>	Greater Spotted Eagle
<i>Aquila rapax</i>	Tawny Eagle
<i>Aquila nipalensis</i>	Steppe Eagle
<i>Aquila adalberti</i>	Spanish Imperial Eagle
<i>Aquila heliaca</i>	Eastern Imperial Eagle
<i>Aquila chrysaetos</i>	Golden Eagle
<i>Hieraaetus wahlbergi</i>	Wahlberg's Eagle
<i>Hieraaetus pennatus</i>	Booted Eagle
<i>Hieraaetus ayresii</i>	Ayres's Hawk-eagle

<i>Circus aeruginosus</i>	Western Marsh-harrier
<i>Circus spilonotus</i>	Eastern Marsh-harrier
<i>Circus maurus</i>	Black Harrier
<i>Circus cyaneus</i>	Hen Harrier
<i>Circus macrourus</i>	Pallid Harrier
<i>Circus melanoleucos</i>	Pied Harrier
<i>Circus pygargus</i>	Montagu's Harrier
<i>Accipiter badius</i>	Shikra
<i>Accipiter brevipes</i>	Levant Sparrowhawk
<i>Accipiter soloensis</i>	Chinese Sparrowhawk
<i>Accipiter gularis</i>	Japanese Sparrowhawk
<i>Accipiter virgatus</i>	Besra
<i>Accipiter ovampensis</i>	Ovampo Sparrowhawk
<i>Accipiter nisus</i>	Eurasian Sparrowhawk
<i>Accipiter gentilis</i>	Northern Goshawk
<i>Haliaeetus leucoryphus</i>	Pallas's Fish-eagle
<i>Haliaeetus albicilla</i>	White-tailed Sea-eagle
<i>Haliaeetus pelagicus</i>	Steller's Sea-eagle
<i>Milvus milvus</i>	Red Kite
<i>Milvus migrans</i>	Black Kite
<i>Butastur rufipennis</i>	Grasshopper Buzzard
<i>Butastur indicus</i>	Grey-faced Buzzard
<i>Buteo lagopus</i>	Rough-legged Buzzard
<i>Buteo auguralis</i>	Red-necked Buzzard
<i>Buteo buteo</i>	Eurasian Buzzard
<i>Buteo japonicus</i>	Japanese Buzzard
<i>Buteo trizonatus</i>	Forrest Buzzard
<i>Buteo rufinus</i>	Long-legged Buzzard
<i>Buteo hemilasius</i>	Upland Buzzard

#### ***Falconidae***

<i>Falco naumanni</i>	Lesser Kestrel
<i>Falco tinnunculus</i>	Common Kestrel
<i>Falco alopex</i>	Fox Kestrel
<i>Falco vespertinus</i>	Red-footed Falcon
<i>Falco amurensis</i>	Amur Falcon
<i>Falco eleonora</i>	Eleonora's Falcon
<i>Falco concolor</i>	Sooty Falcon
<i>Falco columbarius</i>	Merlin
<i>Falco subbuteo</i>	Eurasian Hobby
<i>Falco cuvierii</i>	African Hobby
<i>Falco severus</i>	Oriental Hobby
<i>Falco biarmicus</i>	Lanner Falcon
<i>Falco cherrug</i>	Saker Falcon
<i>Falco rusticolus</i>	Gyr Falcon
<i>Falco peregrinus</i>	Peregrine Falcon

## ***STRIGIFORMES***

### ***Strigidae***

*Ninox scutulata*

*Surnia ulula*

*Aegolius funereus*

*Otus scops*

*Otus brucei*

*Otus sunia*

*Asio otus*

*Asio flammeus*

*Asio capensis*

*Strix uralensis*

*Strix nebulosa*

*Bubo scandiacus*

Brown Boobook

Northern Hawk Owl

Boreal Owl

Eurasian Scops-owl

Pallid Scops-owl

Oriental Scops-owl

*Northern* Long-eared Owl

Short-eared Owl

Marsh Owl

Ural Owl

Great Grey Owl

Snowy Owl

# Map of the area included within this Memorandum of Understanding

(as amended by the Second Meeting of Signatories in 2015)

*Effective: 6 October 2015*



Only those Range States and territories listed below, and shown in black on this map, are included within the scope of this MoU.

<b>Afrotropical realm</b>		
Angola	Ethiopia	Rwanda
Benin	Gabon	São Tomé and Príncipe
Botswana	Gambia	Senegal
Burkina Faso	Ghana	Seychelles
Burundi	Guinea	Sierra Leone
Cape Verde	Guinea-Bissau	Somalia
Cameroon	Kenya	South Africa
Central African Republic	Lesotho	South Sudan
Chad	Liberia	Sudan
Comoros	Madagascar	Swaziland
Congo	Malawi	Togo
Côte d'Ivoire	Mali	Uganda
Democratic Republic of the Congo	Mauritius	United Republic of Tanzania
Djibouti	Mozambique	Zambia
Equatorial Guinea	Namibia	Zimbabwe
Eritrea	Niger	
	Nigeria	



**ACTION PLAN  
FOR THE CONSERVATION OF MIGRATORY BIRDS OF PREY  
IN AFRICA AND EURASIA**

(incorporates amendments to Table 1 adopted at the Second Meeting of Signatories in 2015)

**1. General Aim**

The general aim is to ensure that all populations of African-Eurasian migratory birds of prey (including owls) are maintained in, or returned to, Favourable Conservation Status within the meaning of Article 1(c) of the Convention.

**2. Objectives**

For the effective period of this Action Plan, the following objectives are set:

- a) To halt and reverse the population declines<sup>1</sup> of globally threatened (Critically Endangered, Endangered and Vulnerable) and Near Threatened birds of prey and alleviate threats to them such that they are no longer globally threatened or Near Threatened;
- b) To halt and reverse the population declines of other birds of prey with an Unfavourable Conservation Status within Africa and Eurasia and alleviate threats to them in order to return their populations to Favourable Conservation Status; and
- c) To anticipate, reduce and avoid potential and new threats to all bird of prey species, especially to prevent the populations of any species undergoing long-term decline.

**3. Species Categories**

- 3.1. The bird of prey species included in Annex 1 of this Memorandum of Understanding (MoU) are assigned within the following categories:

Category 1: Globally threatened and Near Threatened species as defined according to the latest IUCN Red List and listed as such in the BirdLife International World Bird Database;

Category 2: Species considered to have Unfavourable Conservation Status at a regional level within the Range States and territories listed in Annex 2 to the MoU; and

Category 3: all other migratory species.

---

<sup>1</sup> Population decline is taken to mean a reduction in abundance or range.

- 3.2. The species in Annex 1 of this MoU are assigned to the categories provided for in paragraph 3.1 as given in Table 1, for the effective period of this Action Plan, unless Table 1 is amended in accordance with a procedure to be agreed by the Signatories at the first session of the Meeting of Signatories.

#### **4. Priority Actions**

Taking into account the predicted impacts of threats and opportunities for reducing them, the actions for achieving the objectives given in paragraph 2 are considered to be:

- a. Protecting all species from unlawful killing, including poisoning, shooting, persecution, and unsustainable exploitation;
- b. Promoting, as far as possible, high environmental standards, including through Environmental Impact Assessments, in the planning and construction of structures to minimise their impact on species, particularly by collision and electrocution, and seeking to minimise the impact of existing structures where it becomes evident that they constitute a negative impact for the species concerned;
- c. Conserving bird of prey habitats by encouraging an Ecosystem Approach to sustainable development and sectoral land use practices, as envisaged in the Convention on Biological Diversity (CBD) Ecosystem Approach (CBD V/6 and VII/11);
- d. Protecting and/or appropriately managing important sites: especially where Category 1 species breed, and all migration bottlenecks (known important sites are listed in Table 3);
- e. Taking into account the needs of bird of prey conservation in sectors and related policies such as agriculture, forestry, fisheries, industries, tourism, energy, chemicals and pesticides;
- f. Raising awareness about birds of prey, their current plight and the threats that they face, and the measures that need to be taken to conserve them;
- g. Assessing and monitoring of populations throughout the Range States to establish reliable population trends; conducting research to establish the impacts of threats on them and the measures that are needed to alleviate them; and, sharing information between Signatories and other Range States;
- h. Conducting research on species ecology and migratory behaviour, including analysing available data in order to describe flyway boundaries and migratory patterns, and routes, at the level of species' populations; and
- i. Building capacity for conservation actions (in relevant institutions and local communities) by developing knowledge and monitoring of birds of prey.



## **5. Implementation Framework**

**5.1. Activities** The principal activities Signatories ought to undertake in order to implement the general provisions of the MoU and the specific issues addressed in this Action Plan are set out in Table 2. These activities will be addressed by the strategies, or equivalent documents, as envisaged by paragraph 12 of the MoU. The Coordinating Unit as envisaged by paragraph 16 of the MoU will assist signatories with implementation.

**5.2. Priorities** The activities in Table 2 are accorded the following orders of priority:

First: an activity needed to prevent global extinction of a species.

Second: an activity needed to prevent or reverse population declines in any globally threatened or Near Threatened species, or the majority of other species with an Unfavourable Conservation Status.

Third: an activity needed to restore populations of a globally threatened or Near Threatened species, or to prevent population declines in any species with an Unfavourable Conservation Status.

Fourth: an activity needed to restore populations in any species with an Unfavourable Conservation Status, or to prevent population declines in any species with a Favourable Conservation Status.

These priorities ought to be taken into account in the preparation of strategies, or equivalent documents, for birds of prey as envisaged under paragraph 12 of the MoU.

**5.3. Time schedule** The activities in Table 2 are accorded the following time schedules:

Immediate: an activity expected to be completed within two years from the date that the MoU has become effective for that Signatory;

Short term: an activity expected to be completed within three years from the date that the MoU has become effective for that Signatory;

Medium: an activity expected to be completed within five years from the date that the MoU has become effective for that Signatory;

Long term: an activity expected to be completed within seven years from the date that the MoU has become effective for that Signatory; and

Ongoing: an activity expected to be undertaken throughout the period that the MoU is effective for that Signatory.

**5.4. Responsibilities** The organisations expected to lead on the various activities are indicated in Table 2. Signatories are urged to encourage the full range of necessary organisations to participate in the implementation of this Action Plan whether or not they are currently Signatories to the MoU.

5.5. **Targets** The Coordinating Unit will monitor the progress and efficacy of this Action Plan according to the performance targets for certain activities given in Table 2.

## **6. Synergy with MEAs**

Insofar as a Range State or a Regional Economic Integration Organisation (REIO) Signatory which is represented as a Signatory to this Memorandum of Understanding is also Contracting Party to one or more Multilateral Environmental Agreements (MEAs) that has or have provisions that achieve or otherwise assist the aims, objectives and activities of this Action Plan, such MEAs will be applied as appropriate and to their full extent in the first instance.

## **7. Progress Reports**

Taking advice from Signatories on their progress in implementing this Action Plan as envisaged in paragraphs 12 and 14 of the MoU, the Secretariat will report on progress with implementing the Action Plan in accordance with paragraph 15 of the MoU.

## **8. Period of Effectiveness**

This Action Plan comes into effect on the same date as the MoU for a period of seven years. At least two years before the expiry of this period, a full review of the Action Plan will be undertaken and a revised version prepared for the approval of the Signatories.

**Table 1: Categorisation of African-Eurasian birds of prey covered by the Action Plan<sup>(1)</sup>**

(as amended by the Second Meeting of Signatories in 2015)

*Effective: 6 October 2015*

**Category 1**

Scientific name	Vernacular name	Global Red List status <sup>(2)</sup>
<i>Gypaetus barbatus</i>	Bearded Vulture	NT
<i>Neophron percnopterus</i>	Egyptian Vulture	EN
<i>Circaetus beaudouini</i>	Beaudouin's Snake-eagle	VU
<i>Sarcogyps calvus</i>	Red-headed Vulture	CR
<i>Trigonoceps occipitalis</i>	White-headed Vulture	CR
<i>Necrosyrtes monachus</i>	Hooded Vulture	CR
<i>Gyps himalayensis</i>	Himalayan Griffon	NT
<i>Gyps bengalensis</i>	White-rumped Vulture	CR
<i>Gyps africanus</i>	White-backed Vulture	CR
<i>Gyps indicus</i>	Indian Vulture	CR
<i>Gyps tenuirostris</i>	Slender-billed Vulture	CR
<i>Gyps coprotheres</i>	Cape Vulture	EN
<i>Gyps rueppelli</i>	Rüppell's Vulture	CR
<i>Aegypius monachus</i>	Cinereous Vulture	NT
<i>Torgos tracheliotos</i>	Lappet-faced Vulture	EN
<i>Clanga clanga</i>	Greater Spotted Eagle	VU
<i>Aquila nipalensis</i>	Steppe Eagle	EN
<i>Aquila adalberti</i>	Spanish Imperial Eagle	VU
<i>Aquila heliaca</i>	Eastern Imperial Eagle	VU
<i>Circus maurus</i>	Black Harrier	VU
<i>Circus macrourus</i>	Pallid Harrier	NT
<i>Haliaeetus leucoryphus</i>	Pallas's Fish-eagle	VU
<i>Haliaeetus pelagicus</i>	Steller's Sea-eagle	VU
<i>Milvus milvus</i>	Red Kite	NT
<i>Falco vespertinus</i>	Red-footed Falcon	NT
<i>Falco concolor</i>	Sooty Falcon	NT
<i>Falco cherrug</i>	Saker Falcon	EN

<sup>1</sup>Based on Annex 1 as amended by the Second Meeting of Signatories in 2015 and effective on 6 October 2015.

<sup>2</sup>Globally threatened and Near Threatened species according to the Global Red List (2015) defined by IUCN and listed on BirdLife International's World Bird and Biodiversity Database (CR =Critically Endangered, EN = Endangered; VU = Vulnerable; NT = Near Threatened).

## Category 2<sup>(3)</sup>

Scientific name	Vernacular name
<i>Chelictinia riocourii</i>	Scissor-tailed Kite
<i>Pernis apivorus</i>	European Honey-buzzard
<i>Aviceda jerdoni</i>	Jerdon's Baza
<i>Aviceda leuphotes</i>	Black Baza
<i>Nisaetus nipalensis</i>	Mountain Hawk-eagle
<i>Aquila rapax</i>	Tawny Eagle
<i>Circus cyaneus</i>	Hen Harrier
<i>Circus melanoleucos</i>	Pied Harrier
<i>Circus pygargus</i>	Montagu's Harrier
<i>Accipiter badius</i>	Shikra
<i>Accipiter soloensis</i>	Chinese Sparrowhawk
<i>Accipiter virgatus</i>	Besra
<i>Milvus migrans</i>	Black Kite
<i>Butastur rufipennis</i>	Grasshopper Buzzard
<i>Butastur indicus</i>	Grey-faced Buzzard
<i>Falco naumanni</i>	Lesser Kestrel
<i>Falco tinnunculus</i>	Common Kestrel
<i>Falco subbuteo</i>	Eurasian Hobby
<i>Falco cuvierii</i>	African Hobby
<i>Falco severus</i>	Oriental Hobby
<i>Falco biarmicus</i>	Lanner Falcon
<i>Ninox scutulata</i>	Brown Boobook
<i>Otus scops</i>	Eurasian Scops-owl
<i>Otus brucei</i>	Pallid Scops-owl
<i>Asio otus</i>	Northern Long-eared Owl
<i>Asio flammeus</i>	Short-eared Owl
<i>Bubo scandiacus</i>	Snowy Owl

<sup>3</sup>Species that are considered to have Unfavourable Conservation Status at a regional level within the area (defined in Annex 2) of the MoU. Effectively this comprises Annex 1 species which are Least Concern on the Global IUCN Red List, but are either:

- Listed as threatened or Near Threatened on the European Red List of Birds (2015); or,
- On the basis of BirdLife International data 2015, would meet criteria to be considered as Species of European Conservation Concern -SPEC1, SPEC2 or SPEC 3 (as in BirdLife International (2004) Birds in Europe: population estimates, trends and conservation status. Cambridge, UK: BirdLife International Conservation Series No. 12); or,
- Have a declining global population trend according to the Birdlife International database 2015.

Category 3<sup>(4)</sup>

Scientific name	Vernacular name
<i>Pandion haliaetus</i>	Osprey
<i>Pernis ptilorhynchus</i>	Oriental Honey-buzzard
<i>Aviceda cuculoides</i>	African Cuckoo-hawk
<i>Circaetus gallicus</i>	Short-toed Snake-eagle
<i>Circaetus pectoralis</i>	Black-chested Snake-eagle
<i>Circaetus cinereus</i>	Brown Snake-eagle
<i>Gyps fulvus</i>	Griffon Vulture
<i>Clanga pomarina</i>	Lesser Spotted Eagle
<i>Aquila chrysaetos</i>	Golden Eagle
<i>Hieraaetus wahlbergi</i>	Wahlberg's Eagle
<i>Hieraaetus pennatus</i>	Booted Eagle
<i>Hieraaetus ayresii</i>	Ayres's Hawk-eagle
<i>Circus aeruginosus</i>	Western Marsh-harrier
<i>Circus spilonotus</i>	Eastern Marsh-harrier
<i>Accipiter brevipes</i>	Levant Sparrowhawk
<i>Accipiter gularis</i>	Japanese Sparrowhawk
<i>Accipiter ovampensis</i>	Ovambo Sparrowhawk
<i>Accipiter nisus</i>	Eurasian Sparrowhawk
<i>Accipiter gentilis</i>	Northern Goshawk
<i>Haliaeetus albicilla</i>	White-tailed Sea-eagle
<i>Buteo lagopus</i>	Rough-legged Buzzard
<i>Buteo auguralis</i>	Red-necked Buzzard
<i>Buteo buteo</i>	Eurasian Buzzard
<i>Buteo japonicus</i>	Japanese Buzzard
<i>Buteo trizonatus</i>	Forest Buzzard
<i>Buteo rufinus</i>	Long-legged Buzzard
<i>Buteo hemilasius</i>	Upland Buzzard
<i>Falco alopex</i>	Fox Kestrel
<i>Falco amurensis</i>	Amur Falcon
<i>Falco eleonora</i>	Eleonora's Falcon
<i>Falco columbarius</i>	Merlin
<i>Falco rusticolus</i>	Gyr Falcon
<i>Falco peregrinus</i>	Peregrine Falcon
<i>Surnia ulula</i>	Northern Hawk-owl
<i>Aegolius funereus</i>	Boreal Owl
<i>Otus sunia</i>	Oriental Scops-owl
<i>Asio capensis</i>	Marsh Owl
<i>Strix uralensis</i>	Ural Owl
<i>Strix nebulosa</i>	Great Grey Owl

---

<sup>4</sup> All other migratory species.

**Table 2: Activities to be done under paragraph 5 of the Action Plan**

Activities	Species	Countries	Priority Level	Time-scale	Organisations	Target
<b>Activity 1: Improvement of legal protection</b>						
1.1. Update CMS Appendix I to include all Category 1 species	Cat. 1	–	Second	Short	CMS Secretariat / CoP	CMS Appendix I amended
1.2. Review relevant legislation and take steps where possible to make sure that it protects all birds of prey from all forms of a) deliberate killing, b) deliberate disturbance at nest sites and communal roost sites (particularly in wintering grounds) where this is considered detrimental to the conservation of the species; and c) egg-collection and taking from the wild. Unless this is authorised by the competent body and only where the action is sustainable and not detrimental to the conservation status of the species concerned	All	All	First	Immediate	Governments	All birds of prey given full protection in the relevant legislation of all Range State Signatories and unsustainable taking of birds is prohibited
1.3 Review relevant legislation and take steps where possible to ban the use of exposed poison baits for predator control and those chemicals where they have been shown to cause significant avian mortalities	All	All	First	Immediate	Governments	The relevant legislation of all Signatories bans use of exposed poison baits and those chemicals that have been shown to cause significant avian mortalities
1.4 Review relevant legislation and take steps where possible to make sure that it requires all new power lines to be designed to avoid bird of prey electrocution	All	All	Second	Medium	Governments	The relevant legislation of all Signatories requires power line design to avoid electrocution
1.5 Strengthen the application of legal protection, and reporting of persecution, for birds of prey by ensuring appropriate penalties, training law enforcement authorities, and raising public awareness to boost surveillance and reporting of illegal activities	All	All	Second	Ongoing	Governments, law enforcement agencies and NGOs	Effective, proportionate and dissuasive penalties are implemented and a strategy to tackle illegal activities against birds of prey is introduced. Details are relayed to Secretariat and included in national reports

Activities	Species	Countries	Priority Level	Time-scale	Organisations	Target
1.6 Identify gaps in existing MEAs where bird of prey protection and conservation can be improved and draw these to the attention of the relevant Secretariat and other Parties	All	All	Third	Immediate	CMS Secretariat / Governments / NGOs	Provisions of existing MEAs strengthened with respect to bird of prey protection and conservation
<b>Activity 2: Protect and/or manage important sites and flyways</b>						
2.1 Designate nationally and internationally important sites (including those listed in Table 3) as protected areas with management plans or as appropriately managed sites taking bird of prey conservation requirements into account	All	All countries	Second	Medium	Governments, BirdLife International and site stakeholders	All important sites have conservation measures in place
2.2 Undertake EIAs in accordance with the CBD guidelines (CBD Decision VI/7A and any subsequent amendments) and CMS Resolution 7.2 on Impact Assessment and Migratory Species for any projects potentially adversely impacting sites listed in Table 3 and any other sites holding significant populations of Category 1 and 2 species	Cat 1 and 2	All	Third	Medium	Governments, forestry, energy and infrastructure sectors	National EIA regulations require EIAs for projects impacting bird of prey sites; results of specialist studies relating to the impacts on birds of prey in EIAs relayed to the Secretariat and included in national reports
2.3 Conduct risk analysis at important sites (including those listed in Table 3) to identify and address actual or potential causes of significant incidental mortality from human causes (including fire, laying poisons, pesticide use, power lines, wind turbines)	Cat. 1 and 2	All	Third	Ongoing	Governments and land managers	Incidental mortality of birds of prey reduced to insignificant levels
2.4 Conduct Strategic Environmental Assessments of planned significant infrastructure developments within major flyways to identify key risk areas	All	All countries with bottleneck sites	Third	Medium	Governments	SEAs carried out and results relayed to the Secretariat and included in national reports
<b>Activity 3: Habitat conservation and sustainable management</b>						
3.1 Survey, maintain and restore natural vegetation cover in former habitats (especially grasslands) in the range of globally threatened species	Cat. 1	All range states of Cat. 1 species	Third	Long	Government, land managers	Inventories of grassland areas supporting Cat. 1 species prepared and at least 30% of former grassland habitats having natural vegetation cover and under sustainable management

Activities	Species	Countries	Priority Level	Time-scale	Organisations	Target
3.2 Where feasible, take necessary actions to ensure that existing power lines that pose the greatest risk to birds of prey are modified to avoid bird of prey electrocution	All species	All	Second	Medium	Governments, energy and infrastructure sectors	Highest risk power lines modified to avoid bird of prey electrocution
3.3 Endeavour to facilitate feeding opportunities for necrophagous birds of prey as far as it is possible taking into account sanitary considerations	All relevant species	All relevant countries	Second	Short	Governments in collaboration with relevant NGOs	Feeding stations established as appropriate and feasible
3.4 Taking into account the needs of bird of prey conservation in sectors and related policies such as agriculture, forestry, fisheries, industries, tourism, energy, chemicals and pesticides	All	All	Second	Ongoing	Governments and relevant sectors and organisations	Conservation of birds of prey is integrated in sectors and corresponding policies
<b>Activity 4: Raise awareness of problems faced by birds of prey and measures needed to conserve them</b>						
4.1 Develop a programme of public awareness, using electronic and print media to publicise the migrations undertaken by birds of prey, their current status, the threats to them and actions, including review of superstitions about them, that can be taken to conserve them	All species	All countries	Second	Short	Governments in collaboration with NGOs	Programme implemented, and conservation needs of birds of prey widely understood amongst public
4.2 Develop an awareness programme within forestry, agriculture, fisheries, energy, industry, transport and other relevant sectors to inform decision makers of the current status of birds of prey, the threats to them and the spectral actions that can be taken to conserve them	All species	All	Second	Medium	Governments in collaboration with NGOs	Programme implemented, and conservation needs of birds of prey widely understood amongst government departments
4.3 Develop a school educational programme and teaching resources to inform school children of the migrations undertaken by birds of prey, their current status, the threats to them and actions that can be taken to conserve them	All species	All countries	Third	Medium	Governments in collaboration with NGOs	Programme implemented, and conservation needs of birds of prey widely understood by teachers and taught in schools
4.4 Establish information notices and provide leaflets at bottleneck sites informing people of their importance for birds of prey and the measures that they can take to conserve them	All species	All countries with bottleneck sites	Second	Short	Governments and NGOs	Programme implemented, and conservation needs of birds of prey known within bottleneck sites
4.5 Organise sub-regional and national training workshops to improve skills in the monitoring of birds of prey	All species	All countries	Second	Medium	Governments and relevant NGOs	Training programmes established



Activities	Species	Countries	Priority Level	Time-scale	Organisations	Target
4.6 Educate and raise awareness of local communities to the importance of birds of prey, and the need to monitor and protect them	All species	All countries	Second	Medium	Governments and relevant NGOs	Training programmes established
<b>Activity 5: Monitor bird of prey populations, carry out conservation research and take appropriate remedial measures</b>						
5.1 Establish flyway-scale monitoring networks comprising a representative range of sites where systematic and coordinated monitoring of breeding populations, reproductive success and migration numbers (spring and autumn) can be undertaken	All	To be defined	First	Immediate	Governments, Birdlife International, national ornithological and relevant research organisations	Monitoring network established and adopted by Signatories
5.2 Design and undertake a coordinated monitoring programme and develop monitoring protocols based on the monitoring network established under 5.1	All	To be defined	First	Ongoing	Governments, Birdlife International, national ornithological and relevant research organisations	Monitoring guidelines / manual prepared for national and trans-boundary data collection; data relayed to the Secretariat and included in national reports; breeding and migratory population trends reliably established
5.3 Assess and then address the impacts of habitat loss on breeding, passage and wintering populations of birds of prey, and identify required measures to maintain Favourable Conservation Status	Cat. 1 and 2 species	All countries	Second	Medium	Appropriate NGOs and research organisations	Habitat problems and required mitigation measures identified and addressed
5.4 Assess and then address the impacts of the use of toxic chemicals, including heavy metals (for example lead in shot pellets), on breeding, passage and wintering populations of birds of prey, and their survival, identify and then implement appropriate measures to assist in achieving and maintaining Favourable Conservation Status	Cat. 1 and 2 species	All countries	First	Medium	Governments, appropriate NGOs and research organisations	Toxic chemical and heavy metal problems assessed and mitigation measures identified if required and addressed
5.5 Monitor power line and wind farm impacts on birds of prey, including through analysis of existing data such as ringing data	All species	All relevant countries	First	Ongoing	Governments, NGOs, relevant research organisations, and energy sectors	Programmes established to monitor the impacts of power lines and wind farms

Activities	Species	Countries	Priority Level	Time-scale	Organisations	Target
5.6. Undertake research into the desirability of re-introducing birds of prey, and implement appropriate conservation programmes (including those involving captive breeding), where this is shown to improve their conservation status in the wild, and where these are in accord with IUCN guidelines	All relevant species	All countries	Second	Short	Governments, NGOs and relevant conservation organisations	Re-introduction projects investigated and implemented where found to bring conservation benefit
5.7. Seek to promote appropriate programmes of captive breeding so as to alleviate the pressure of wild harvests on populations of birds of prey	Cat. 1 and 2 species	All relevant countries	Second	Long	Governments, NGOs and relevant conservation organisations	Appropriate programmes established
5.8. Assess the scale of harvests so as to evaluate the implications for the populations concerned	All species	All countries	Second	Medium	Governments, NGOs and relevant conservation organisations	Systems of recording and reporting harvests established
5.9 Undertake relevant surveillance for diseases which may pose a threat to birds of prey populations, so as to inform conservation and management responses	All species	All countries	Second	Medium	Governments and relevant research organisations	Effective disease surveillance programmes in place
5.10 Initiate collaborative research into the effects of climate change on birds of prey and their habitats, and implement appropriate adaptation measures	All species	All countries	Second	Medium	Governments, NGOs and relevant research organisations	Climate change impacts assessed and measures implemented to facilitate adaptation
<b>Activity 6: Supporting measures</b>						
6.1 Prepare National, Regional or Sub-Regional strategies, or equivalent documents, for birds of prey (taking into account the need for collaborative trans-boundary measures with adjacent Signatory States)	Cat. 1 and 2 species	All	Second	Immediate	Governments, national ornithological organisations	National, Regional or sub-regional strategies, or equivalent documents, describing how this Action Plan will be implemented with particular regard for Cat. 1 and Cat. 2 species, submitted to the Secretariat before the First Meeting of Signatories

Activities	Species	Countries	Priority Level	Time-scale	Organisations	Target
6.2 Prepare single species, or, if more appropriate, multi-species, action plans for all globally threatened species, taking account of existing international plans and where necessary extending them to cover the entire African-Eurasian range of each species	Cat. 1 species	All range states of Cat. 1 species	First	Medium	Governments, Birdlife International, national ornithological & relevant research organisations	Conservation plans developed, approved and being implemented for all globally threatened species
6.3 Update Tables 1 and 3 according to new information emerging from the monitoring programme	All	All	Third	Ongoing	Secretariat	On the basis of information collected and collated from the Signatories, the Secretariat proposes amendments to Tables 1 and 3 of this Action Plan for approval by the Signatories
6.4 Encourage Signatories to improve international cooperation through organising conferences, seminars and workshops concerning monitoring, scientific research and conservation activities	All	All	Second	Ongoing	Secretariat	Effective programmes of international cooperation established

**Table 3: Provisional list of Important Bird Areas that are currently known to be important congregatory bird of prey sites in Africa and Eurasia**

These include sites that qualify according to global and regional criteria for globally threatened species and congregations of migratory birds.

This indicative list should be treated as a minimum list of internationally important areas.

**Armenia**

Shirak plateau

Lori plateau

Gegama range

Sisian plateau

Pamlak-Sevan ranges

**Azerbaijan**

Gyzylagach

Goychay Bozdag Mountains

Zagatala

Goy-gol

Shahelili Cape

**Bulgaria**

Atanasovo Lake

Mandra-Poda complex

**China (mainland)**

Beidaihe

Changdao Islands

Changtang plateau

Laotieshan Nature Reserve

**Denmark**

Gilleleje area

Hellebæk

Korshage, Hundested and surrounding sea area

Marstal Bugt and the coast of south-west

Langeland

Skagen

Stevns

**Djibouti**

Kadda Guéini - Doumêra

**Egypt**

Ain Sukhna

El Qa plain

Gebel El Zeit

Ras Mohammed National Park

Suez

**Finland**

Merenkurkku archipelago

**France**

Basses Corbières

Col de l'Escrinet

Col de Lizarrieta

Etangs de Leucate et Lapalme

Etangs Narbonnais

Gorges de la Dordogne

Haute chaîne du Jura: défilé de l'écluse,

Etournel et Mont Vuache

Haute Soule : Forêt d'Irraty, Organbidexka et Pic des Escaliers

Hautes Corbières

Hautes garrigues du Montpelliérans

Massif du Canigou-Carança

Montagne de la Clape

Montagne de la Serre

Monts et Plomb du Cantal

Pointe de Grave

Val d'Allier : Saint-Yorre-Joze

Val de Drôme: Les Ramières-printegarde

Vallée de la Nive des Aldudes-Col de

Lindux

**Georgia**

Batumi

Meskheti

Khevi

**Gibraltar (to UK)**

Rock of Gibraltar

**Greece**

North, east and south Kithira Island

**Iraq**

Samara dam

**Israel**

Cliffs of Zin and the Negev highlands

Hula valley

Jezre'el, Harod and Bet She'an valleys

Judean desert

Judean foothills

Northern Arava valley

Northern lower Jordan valley

Southern Arava valley and Elat Mountains

Western Negev

**Italy**

Aspromonte

Cape Otranto

Costa Viola

Maritime Alps

Mount Beigua

Mount Conero

Mount Grappa

Peloritani Mountains

Piave River

**Jordan**

Aqaba Mountains

Jordan valley

Petra area

Wadi Dana - Finan

Wadi Mujib

**Kuwait**

Al-Jahra Pool Nature Reserve

**Latvia**

Slitere Nature Reserve

**Lebanon**

Ammiq swamp

**Lithuania**

Kuronian spit

**Madagascar**

Analahjirofo

Itasy

Analamanga

Anosy

Melaky

**Malta**

Buskett and Wied il-Luq

**Mongolia**

Erdenesane

Eejkhad

Ikh Nart Nature reserve

Khomjil

Galba Gobi

Yazaar Mountain

**Morocco**

Cap Spartel - Perdicaris

Jbel Moussa

**Palestinian Authority Territories**

Jericho

Northern Lower Jordan Valley

**Portugal**

South-west coast of Portugal

**Russia**

Caucasus Biosphere Reserve

Chudsko-Pskovski Lake and adjacent areas

Delta of the River Don

Irendyk ridge

South Baikal migratory corridor

Teberdinski Nature Reserve

**Saudi Arabia**

Farasan

Wadi Jizan

**Spain**

Bujeo, Ojén, del Niño and Blanquilla

Mountain ranges

Cabras, Aljibe and Montecoche mountain range

Cadí mountains

Ceuta

De la Plata mountain range

Guadalquivir marshes

La Janda

Roncesvalles-Irati-Abodi mountain range

Tarifa

**Sudan**

Arqeet

Port Sudan

Al Allagi

Kasala

Al Faaw

Al Malha Neyala

**Sweden**

Bay of Skälderviken

Falsterbo-Bay of Foteviken

**Switzerland**

Pre-alpine region of Gurnigel

**Syrian Arab Republic**

Jabal Slenfeh

**Tunisia**

Djebel el Haouaria

**Turkey**

Bosporus

North-east Turkey

Nur Mountains

**Yemen**

Area of Al Kadan

Bab El Mendab – Dubab

Wadi Mawzii

Mafraq Al Makha

Wadi Rajaf

Wadi Toaz – Wadi Rasiane

Jabal Iref wa Kharaz

### **III.**

Provedba Memoranduma o suglasnosti iz točke I. ove Odluke u djelokrugu je središnjeg tijela državne uprave nadležnog za poslove zaštite okoliša i prirode.

### **IV.**

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u „Narodnim novinama“.

KLASA:  
URBROJ:  
Zagreb,

**PREDSJEDNIK**

**Tihomir Orešković, v. r.**

## OBRAZLOŽENJE

Memorandum o suglasnosti o očuvanju migratornih ptica grabljivica u Africi i Euroaziji (u daljnjem tekstu Memorandum o suglasnosti) sastavljen je i otvoren za potpisivanje u Abu Dhabiju, 22. listopada 2008. Tom prilikom potpisalo ga je 28 država, a na snagu je stupio 1. studenoga 2008. Sastavljen je u skladu s člankom IV. stavkom 4. Konvencije o zaštiti migratornih vrsta divljih životinja iz 1979. (dalje u tekstu: Konvencija), kojoj je Republika Hrvatska stranka od 2000. godine („Narodne novine – Međunarodni ugovori“, broj 6/2000). Spomenutim člankom Konvencije stranke se potiču na sklapanje sporazuma, uključujući i pravno neobvezujuće, o bilo kojoj populaciji migratornih vrsta.

Cilj Memoranduma o suglasnosti je poticanje međunarodno koordiniranih akcija kako bi se postiglo i održalo povoljno stanje očuvanosti ptica grabljivica na njihovom području rasprostranjenja u afričko-euroazijskoj regiji te spriječio pad njihovih populacija kada i gdje je to potrebno. Memorandum o suglasnosti obuhvaća 76 vrsta ptica grabljivica i sova, koje se pojavljuju u 132 države (i teritorija) područja rasprostranjenja, a do sada ga je potpisalo 58 država.

U Republici Hrvatskoj sve ptice grabljivice strogo su zaštićene temeljem Zakona o zaštiti prirode („Narodne novine“, broj 80/13) te provedba Memoranduma ne zahtijeva uvođenje novih mehanizama očuvanja. Stoga je na prijedlog Ministarstva zaštite okoliša i prirode Vlada Republike Hrvatske 1. listopada 2015. donijela Zaključak temeljem kojeg je izvanredni i opunomoćeni veleposlanik Republike Hrvatske u Saveznoj Republici Njemačkoj, g. Ranko Vilović, u ime Republike Hrvatske 11. studenoga 2015. u Bonnu potpisao Memorandum o suglasnosti. Memorandum o suglasnosti je za Republiku Hrvatsku stupio na snagu 1. prosinca 2015.

Memorandum o suglasnosti je pravno neobvezujući međunarodni akt koji kao takav ne podliježe obvezi objave u Narodnim novinama. Ministarstvo zaštite okoliša i prirode, međutim, uzimajući u obzir njegov sadržaj i važnost za očuvanje migratornih ptica grabljivica predlaže njegovu objavu, sukladno članku 32. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora („Narodne novine“, broj 28/96).

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING  
ON THE CONSERVATION OF MIGRATORY BIRDS OF PREY  
IN AFRICA AND EURASIA**

The Signatories

*Recalling* that the Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals, signed at Bonn on 23 June 1979, calls for international co-operative action to conserve migratory species and that Article IV.4 of that convention encourages Signatories to conclude agreements - including non-legally binding administrative agreements in respect of any populations of migratory species;

*Noting* that several species of Falconiformes are listed in Appendix I and all of these species in Appendix II of that Convention;

*Considering* that migratory birds of prey serve as high-level indicators of ecosystem health and climate change across their range;

*Recognizing* that many populations of birds of prey migrate between and within Africa and Eurasia, crossing the territory of different countries;

*Concerned* by the considerable number of African-Eurasian migratory species of birds of prey that presently have an unfavourable conservation status at a regional and/or global level and especially by the lack of knowledge of the status and trends of migratory birds of prey in Africa and Asia;

*Aware* that among the factors which contribute to the unfavourable conservation status of many African-Eurasian birds of prey species are the loss, degradation and fragmentation of habitats, increased mortality and reduced breeding success as a result of unlawful killing (including especially poisoning), unsustainable taking, human economic activities (damaging biodiversity) and land-use practices and that climate change is likely to cause further adverse effects on bird of prey populations;

*Mindful* that a range of existing multilateral environmental instruments can or do contribute to the conservation of migratory birds of prey but lack a unifying international plan of action;

*Convinced* of the need for immediate and concerted international actions to conserve African-Eurasian migratory species of birds of prey and to maintain and restore them in general to favourable conservation status;

*Underlining* the need to increase awareness to conserve migratory birds of prey in the African-Eurasian region;

*Recalling* Resolution No. 3 adopted by the VI World Conference on Birds of Prey and Owls held in Budapest, Hungary, 18-23 May 2003, and UNEP/CMS Recommendation 8.12 on Improving the Conservation Status of Birds of Prey and Owls in Africa and Eurasia;



*Realising* the importance of involving all Range States in the region as well as relevant inter-governmental, non-governmental and private sector organisations in cooperative conservation for migratory birds of prey and their habitats;

*Acknowledging* that effective implementation and enforcement of such actions will require cooperation between Range States and international and national non-governmental organisations in order to encourage research, training and awareness raising to maintain, restore, manage and monitor birds of prey.

HAVE DECIDED as follows:

### **Scope and Definitions**

1. For the purpose of this Memorandum of Understanding:
  - a) “Birds of Prey” means migratory populations of Falconiformes and Strigiformes species occurring in Africa and Eurasia, listed in Annex 1 of this Memorandum of Understanding;
  - b) “Africa and Eurasia” means Range States and territories listed in Annex 2 of this Memorandum of Understanding;
  - c) “Conservation” means the protection and management, including sustainable use of birds of prey and their habitats, in accordance with the objectives and principles of this Memorandum of Understanding;
  - d) “Convention” means the Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals, signed at Bonn on 23 June 1979;
  - e) “Signatory” means a Signatory to this Memorandum of Understanding in accordance with Paragraph 23 below;
  - f) “Secretariat” means the Secretariat of the Convention; and
  - g) “Action Plan” means the Action Plan for the Conservation of African-Eurasian Migratory birds of prey contained in Annex 3.

In addition, the terms defined in Article I, sub-paragraphs 1 (a) to (i), of the Convention shall have the same meaning, *mutatis mutandis*, in this Memorandum of Understanding.

2. This Memorandum of Understanding is a legally non-binding agreement under Article IV, paragraph 4 of the Bonn Convention, as defined by Resolution 2.6 adopted at the Second meeting of the Conference of the Parties to the Convention. (Geneva, 11-14 October 1988).
3. The interpretation of any term or provision of this Memorandum of Understanding will be made in accordance with the Convention and/or relevant Resolutions adopted by its Meeting of the Signatories, unless such a term or provision is defined or interpreted differently in this Memorandum of Understanding.
4. The three annexes form an integral part of this Memorandum of Understanding.

## **Fundamental Principles**

5. The Signatories will aim to take co-ordinated measures to achieve and maintain the favourable conservation status of birds of prey throughout their range and to reverse their decline when and where appropriate. To this end, they will endeavour to take, within the limits of their jurisdiction and having regard to their international obligations, the measures specified in Paragraphs 7 and 8, together with the specific actions laid down in the Action Plan.

6. In implementing the measures specified in Paragraph 5 above, Signatories will apply the precautionary principle.

## **General Conservation Measures**

7. The Signatories will strive to adopt, implement and enforce such legal, regulatory and administrative measures as may be appropriate to conserve birds of prey and their habitat.

8. To this end, the Signatories will endeavour to:

- a) identify important habitats, significant routes and congregatory sites for birds of prey occurring within their territory and encourage their protection, and/or appropriate management, assessment, rehabilitation and/or restoration;
- b) coordinate their efforts to ensure that a network of suitable habitats is maintained or, where appropriate, established *inter alia* where such habitats extend over the territory of more than one Signatory;
- c) investigate problems that are posed or are likely to be posed by human activities or from other causes and will endeavour to implement remedial and preventative measures, including *inter alia* habitat rehabilitation and habitat restoration, and compensatory measures for loss of habitat;
- d) cooperate in emergency situations requiring concerted international action, in developing appropriate emergency procedures to improve the conservation of bird of prey populations and in preparing guidelines to assist individual Signatories in addressing such situations;
- e) ensure that any utilisation of birds of prey is based on an assessment using the best available knowledge of their ecology and is sustainable for the species as well as for the ecological systems that support them;
- f) take appropriate measures for the recovery of bird populations and re-introduction of birds of prey native to their territory provided that such actions will contribute to their conservation;
- g) take appropriate measures to prevent the introduction into their territory of non-native birds of prey, including hybrids where this would have an adverse effect on the conservation of native biodiversity;

- h) encourage research into the biology and ecology of birds of prey, including the harmonization of research and monitoring methods and, where appropriate, the establishment of joint or cooperative research and monitoring programmes;
- i) assess training requirements to implement conservation actions and, in cooperation with others where possible, develop appropriate priority training programmes;
- j) develop and maintain programmes to raise awareness and understanding of conservation issues relating to birds of prey and their habitat as well as of the objectives and provisions of this Memorandum of Understanding;
- k) exchange information and the results from research, monitoring, conservation and education programmes; and
- l) cooperate with a view to assisting each other to implement this Memorandum of Understanding, particularly in the areas of research and monitoring.

9. With a view to promoting the conservation status of birds of prey, Signatories may encourage other Range States to sign this Memorandum of Understanding.

#### **Implementation and Reporting**

10. Each Signatory will designate a contact point for all matters relating to the implementation of this Memorandum of Understanding; and communicate the name and address of that contact point to the Coordinating unit once established. Before the establishment of the Coordinating Unit such duties will be undertaken by an Interim Coordinating Unit designated by the Secretariat.

11. An Interim Coordinating Unit will be established, in collaboration with the authorities of the Environment Agency – Abu Dhabi, immediately after the conclusion of this Memorandum of Understanding. The Interim Coordinating Unit will operate until the establishment of a permanent Coordinating Unit under paragraph 16, and carry out similar functions.

12. Within two years of this Memorandum of Understanding becoming effective, Signatories will aim to prepare and submit to the Interim Coordinating Unit where appropriate a national or regional (e.g. EU) strategy or equivalent documents (e.g. Single Species Action Plans) for category 1 and, where appropriate, category 2 species in Table 1 in the Action Plan.

13. The Meeting of the Signatories will be the decision-making body of this Memorandum of Understanding. The Meeting will elect a Chairman and consider for adoption the rules of procedure recommended by the Secretariat. Meetings will be arranged wherever possible to coincide with other appropriate gatherings where the relevant representatives would be present. Any agency or body technically qualified in such matters may be represented at sessions of the Meeting of the Signatories by observers, unless at least one third of the Signatories present object. Participation will be subject to the rules of procedure adopted by the Meeting.

14. The first session of the Meeting of the Signatories will be convened as soon as possible after at least three quarters of those that are Signatories at the time this Memorandum of Understanding becomes effective have submitted their strategies or equivalent measures or, funds permitting, three years after the Memorandum of Understanding has become effective.

15. At the first session, the Interim Coordinating Unit will present an overview report compiled on the basis of all information at its disposal pertaining to birds of prey. The first session will also adopt a format for and schedule of regular progress reports on implementing the strategies or equivalent measures. At its first session the meeting will adopt a procedure for amending the Annexes to the Memorandum of Understanding and it will also make such arrangements as may be necessary for convening subsequent sessions of the Meeting of Signatories.

16. At its first session, the Meeting of the Signatories in collaboration with the Secretariat will establish a Coordinating Unit which will assist communication, encourage reporting and facilitate activities between and among Signatories, other interested States and organisations. The Coordinating Unit will make available to all of the Signatories all of the strategies and equivalent documents it receives, prepare an overview of progress in implementation of the Action Plan six months before the second and subsequent sessions of Signatories, and perform such other functions as may be assigned by the Meeting of Signatories. The Coordinating Unit will be based in the office of an appropriate national, regional, or international organisation as agreed by consensus of the Signatories at their first session, after consideration of all offers received.

17. The Coordinating Unit will compile the national and international progress reports and make them available to all Signatories and Range States. In respect of the compilation of the first national and international progress report, this function will be undertaken by the Interim Coordinating Unit.

18. Signatories that are also Parties to the Convention will in their national report to the Conference of the Parties to the Convention make specific reference to activities undertaken in relation to this Memorandum of Understanding.

19. The Signatories will endeavour to exchange without undue delay the scientific, technical, legal and other information needed to co-ordinate conservation measures and cooperate with other Range States, appropriate international organisations, national non-governmental organisations and scientists with a view to developing co-operative research and facilitating the implementation of this Memorandum of Understanding.

20. The Signatories will endeavour to finance from national and other sources the implementation in their territory of the measures necessary for the conservation of birds of prey. In addition, they will endeavour to assist each other in the implementation and financing of key points of the Action Plan, and seek assistance from other sources for the financing and implementation of their strategies or equivalent measures.

### **Final Provisions**

21. This Memorandum of Understanding is concluded for an indefinite period.

22. This Memorandum of Understanding may be amended at any Meeting of the Signatories. Any amendment adopted will become effective on the date of its adoption by the Meeting by consensus. The Secretariat will communicate the text of any amendment so adopted to all Signatories and to all other Range States.

23. Nothing in this Memorandum of Understanding will prevent any of the Signatories adopting stricter measures for the conservation of birds of prey on its territory.

24. The Signatories will review at each session of the Meeting of Signatories this Memorandum of Understanding, including the operational, administrative and institutional arrangements for implementation.
25. Nothing in this Memorandum of Understanding will bind any of the Signatories either jointly or severally.
26. This Memorandum of Understanding will be open for signature indefinitely at the seat of the CMS Secretariat to all Range States of Africa-Eurasian birds of prey and to any regional economic integration organisation.
27. Inter-Governmental and international and national non-governmental organisations may associate themselves with this Memorandum of Understanding through their signature as co-operating partners, in particular with the implementation of the Action Plan in accordance with Article VII, paragraph 9 of the Convention on the Conservation of Migratory Species.
28. This Memorandum of Understanding will become effective on the first day of the month following the date on which there are at least eight Range State Signatories including at least two each from Europe, Asia and Africa. Thereafter, it will become effective for any other Signatory on the first day of the month following the date of signature by that Signatory.
29. Any Signatory may withdraw from this Memorandum of Understanding by written notification to the Secretariat. The withdrawal will take effect for that Signatory six months after the date on which the Secretariat has received the notification.
30. The Secretariat will be the Depositary of this Memorandum of Understanding.
31. The working language for all matters relating to this Memorandum of Understanding, including meetings, documents and correspondence, will be English and French.

# LIST OF AFRICAN-EURASIAN MIGRATORY BIRDS OF PREY

(as amended by the Second Meeting of Signatories in 2015)

*Effective: 6 October 2015*

## FALCONIFORMES

### *Pandionidae*

*Pandion haliaetus* Osprey

### *Accipitridae*

<i>Chelictinia riocourii</i>	Scissor-tailed Kite
<i>Pernis apivorus</i>	European Honey-buzzard
<i>Pernis ptilorhynchus</i>	Oriental Honey-buzzard
<i>Aviceda cuculoides</i>	African Cuckoo-hawk
<i>Aviceda jerdoni</i>	Jerdon's Baza
<i>Aviceda leuphotes</i>	Black Baza
<i>Gypaetus barbatus</i>	Bearded Vulture
<i>Neophron percnopterus</i>	Egyptian Vulture
<i>Circaetus gallicus</i>	Short-toed Snake-eagle
<i>Circaetus beaudouini</i>	Beaudouin's Snake-eagle
<i>Circaetus pectoralis</i>	Black-chested Snake-eagle
<i>Circaetus cinereus</i>	Brown Snake-eagle
<i>Sarcogyps calvus</i>	Red-headed Vulture
<i>Trionoceph occipitalis</i>	White-headed Vulture
<i>Necrosyrtes monachus</i>	Hooded Vulture
<i>Gyps himalayensis</i>	Himalayan Griffon
<i>Gyps bengalensis</i>	White-rumped Vulture
<i>Gyps africanus</i>	White-backed Vulture
<i>Gyps indicus</i>	Indian Vulture
<i>Gyps tenuirostris</i>	Slender-billed Vulture
<i>Gyps coprotheres</i>	Cape Vulture
<i>Gyps rueppelli</i>	Rüppell's Vulture
<i>Gyps fulvus</i>	Griffon Vulture
<i>Aegypius monachus</i>	Cinereous Vulture
<i>Torgos tracheliotos</i>	Lappet-faced Vulture
<i>Nisaetus nipalensis</i>	Mountain Hawk-eagle
<i>Clanga pomarina</i>	Lesser Spotted Eagle
<i>Clanga clanga</i>	Greater Spotted Eagle
<i>Aquila rapax</i>	Tawny Eagle

<i>Aquila nipalensis</i>	Steppe Eagle
<i>Aquila adalberti</i>	Spanish Imperial Eagle
<i>Aquila heliaca</i>	Eastern Imperial Eagle
<i>Aquila chrysaetos</i>	Golden Eagle
<i>Hieraaetus wahlbergi</i>	Wahlberg's Eagle
<i>Hieraaetus pennatus</i>	Booted Eagle
<i>Hieraaetus ayresii</i>	Ayres's Hawk-eagle
<i>Circus aeruginosus</i>	Western Marsh-harrier
<i>Circus spilonotus</i>	Eastern Marsh-harrier
<i>Circus maurus</i>	Black Harrier
<i>Circus cyaneus</i>	Hen Harrier
<i>Circus macrourus</i>	Pallid Harrier
<i>Circus melanoleucos</i>	Pied Harrier
<i>Circus pygargus</i>	Montagu's Harrier
<i>Accipiter badius</i>	Shikra
<i>Accipiter brevipes</i>	Levant Sparrowhawk
<i>Accipiter soloensis</i>	Chinese Sparrowhawk
<i>Accipiter gularis</i>	Japanese Sparrowhawk
<i>Accipiter virgatus</i>	Besra
<i>Accipiter ovampensis</i>	Ovambo Sparrowhawk
<i>Accipiter nisus</i>	Eurasian Sparrowhawk
<i>Accipiter gentilis</i>	Northern Goshawk
<i>Haliaeetus leucoryphus</i>	Pallas's Fish-eagle
<i>Haliaeetus albicilla</i>	White-tailed Sea-eagle
<i>Haliaeetus pelagicus</i>	Steller's Sea-eagle
<i>Milvus milvus</i>	Red Kite
<i>Milvus migrans</i>	Black Kite
<i>Butastur rufipennis</i>	Grasshopper Buzzard
<i>Butastur indicus</i>	Grey-faced Buzzard
<i>Buteo lagopus</i>	Rough-legged Buzzard
<i>Buteo auguralis</i>	Red-necked Buzzard
<i>Buteo buteo</i>	Eurasian Buzzard
<i>Buteo japonicus</i>	Japanese Buzzard
<i>Buteo trizonatus</i>	Forest Buzzard
<i>Buteo rufinus</i>	Long-legged Buzzard
<i>Buteo hemilasius</i>	Upland Buzzard
<b><i>Falconidae</i></b>	
<i>Falco naumanni</i>	Lesser Kestrel
<i>Falco tinnunculus</i>	Common Kestrel
<i>Falco alopex</i>	Fox Kestrel
<i>Falco vespertinus</i>	Red-footed Falcon
<i>Falco amurensis</i>	Amur Falcon
<i>Falco eleonora</i>	Eleonora's Falcon

<i>Falco concolor</i>	Sooty Falcon
<i>Falco columbarius</i>	Merlin
<i>Falco subbuteo</i>	Eurasian Hobby
<i>Falco cuvierii</i>	African Hobby
<i>Falco severus</i>	Oriental Hobby
<i>Falco biarmicus</i>	Lanner Falcon
<i>Falco cherrug</i>	Saker Falcon
<i>Falco rusticolus</i>	Gyr Falcon
<i>Falco peregrinus</i>	Peregrine Falcon

## **STRIGIFORMES**

### ***Strigidae***

<i>Ninox scutulata</i>	Brown Boobook
<i>Surnia ulula</i>	Northern Hawk-owl
<i>Aegolius funereus</i>	Boreal Owl
<i>Otus scops</i>	Eurasian Scops-owl
<i>Otus brucei</i>	Pallid Scops-owl
<i>Otus sunia</i>	Oriental Scops-owl
<i>Asio otus</i>	Northern Long-eared Owl
<i>Asio flammeus</i>	Short-eared Owl
<i>Asio capensis</i>	Marsh Owl
<i>Strix uralensis</i>	Ural Owl
<i>Strix nebulosa</i>	Great Grey Owl
<i>Bubo scandiacus</i>	Snowy Owl



**Map of the area included within this Memorandum of Understanding**

(as amended by the Second Meeting of Signatories in 2015)

*Effective: 6 October 2015*



Only those Range States and territories listed below, and shown in black on this map, are included within the scope of this MoU.

<b>Afrotropical realm</b>		
Angola	Ethiopia	Rwanda
Benin	Gabon	São Tomé and Príncipe
Botswana	Gambia	Senegal
Burkina Faso	Ghana	Seychelles
Burundi	Guinea	Sierra Leone
Cabo Verde	Guinea-Bissau	Somalia
Cameroon	Kenya	South Africa
Central African Republic	Lesotho	South Sudan
Chad	Liberia	Sudan
Comoros	Madagascar	Swaziland
Congo	Malawi	Togo
Côte d'Ivoire	Mali	Uganda
Democratic Republic of the Congo	Mauritius	United Republic of Tanzania
Djibouti	Mozambique	Zambia
Equatorial Guinea	Namibia	Zimbabwe
Eritrea	Niger	
	Nigeria	

<b>Palearctic realm</b>		
Afghanistan	Israel	Serbia
Albania	Italy	Slovakia
Algeria	Jordan	Slovenia
Andorra	Kazakhstan	Spain, including the Canary Islands
Armenia	Kuwait	Sweden
Austria	Kyrgyzstan	Switzerland
Azerbaijan	Latvia	Syrian Arab Republic
Bahrain	Lebanon	Tajikistan
Belarus	Libyan Arab Jamahiriya	The former Yugoslav Republic of Macedonia
Belgium	Liechtenstein	Tunisia
Bosnia and Herzegovina	Lithuania	Turkey
Bulgaria	Luxembourg	Turkmenistan
China	Malta	Ukraine
Croatia	Mauritania	United Arab Emirates
Cyprus	Moldova	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, including the Bailiwick of Guernsey, the Bailiwick of Jersey, the Isle of Man, Gibraltar and the Sovereign Base Areas in Cyprus (Akrotiri and Okechelia)
Czech Republic	Monaco	Uzbekistan
Denmark, including Faroe Islands and Greenland	Mongolia	Vatican City
Egypt	Montenegro	Yemen
Estonia	Morocco	
Finland, including Åland Islands	Netherlands	
France, including Mayotte and Réunion	Norway, including Svalbard and Jan Mayen Islands	
Georgia	Oman	
Germany	Palestinian Authority Territories	
Greece	Poland	
Hungary	Portugal	
Iceland	Qatar	
Iran	Romania	
Iraq	Russia	
Ireland	San Marino	
	Saudi Arabia	
<b>Indo-Malayan realm</b>		
Bangladesh	India	Pakistan
Bhutan	Nepal	Sri Lanka

**ACTION PLAN  
FOR THE CONSERVATION OF MIGRATORY BIRDS OF PREY  
IN AFRICA AND EURASIA**

(incorporates amendments to Table 1 adopted at the Second Meeting of Signatories in 2015)

**1. General Aim**

The general aim is to ensure that all populations of African-Eurasian migratory birds of prey (including owls) are maintained in, or returned to, Favourable Conservation Status within the meaning of Article 1(c) of the Convention.

**2. Objectives**

For the effective period of this Action Plan, the following objectives are set:

- a) To halt and reverse the population declines<sup>1</sup> of globally threatened (Critically Endangered, Endangered and Vulnerable) and Near Threatened birds of prey and alleviate threats to them such that they are no longer globally threatened or Near Threatened;
- b) To halt and reverse the population declines of other birds of prey with an Unfavourable Conservation Status within Africa and Eurasia and alleviate threats to them in order to return their populations to Favourable Conservation Status; and
- c) To anticipate, reduce and avoid potential and new threats to all bird of prey species, especially to prevent the populations of any species undergoing long-term decline.

**3. Species Categories**

- 3.1. The bird of prey species included in Annex 1 of this Memorandum of Understanding (MoU) are assigned within the following categories:

Category 1: Globally threatened and Near Threatened species as defined according to the latest IUCN Red List and listed as such in the BirdLife International World Bird Database;

Category 2: Species considered to have Unfavourable Conservation Status at a regional level within the Range States and territories listed in Annex 2 to the MoU; and

Category 3: all other migratory species.

---

<sup>1</sup> Population decline is taken to mean a reduction in abundance or range.

- 3.2. The species in Annex 1 of this MoU are assigned to the categories provided for in paragraph 3.1 as given in Table 1, for the effective period of this Action Plan, unless Table 1 is amended in accordance with a procedure to be agreed by the Signatories at the first session of the Meeting of Signatories.

#### **4. Priority Actions**

Taking into account the predicted impacts of threats and opportunities for reducing them, the actions for achieving the objectives given in paragraph 2 are considered to be:

- a. Protecting all species from unlawful killing, including poisoning, shooting, persecution, and unsustainable exploitation;
- b. Promoting, as far as possible, high environmental standards, including through Environmental Impact Assessments, in the planning and construction of structures to minimise their impact on species, particularly by collision and electrocution, and seeking to minimise the impact of existing structures where it becomes evident that they constitute a negative impact for the species concerned;
- c. Conserving bird of prey habitats by encouraging an Ecosystem Approach to sustainable development and sectoral land use practices, as envisaged in the Convention on Biological Diversity (CBD) Ecosystem Approach (CBD V/6 and VII/11);
- d. Protecting and/or appropriately managing important sites: especially where Category 1 species breed, and all migration bottlenecks (known important sites are listed in Table 3);
- e. Taking into account the needs of bird of prey conservation in sectors and related policies such as agriculture, forestry, fisheries, industries, tourism, energy, chemicals and pesticides;
- f. Raising awareness about birds of prey, their current plight and the threats that they face, and the measures that need to be taken to conserve them;
- g. Assessing and monitoring of populations throughout the Range States to establish reliable population trends; conducting research to establish the impacts of threats on them and the measures that are needed to alleviate them; and, sharing information between Signatories and other Range States;
- h. Conducting research on species ecology and migratory behaviour, including analysing available data in order to describe flyway boundaries and migratory patterns, and routes, at the level of species' populations; and
- i. Building capacity for conservation actions (in relevant institutions and local communities) by developing knowledge and monitoring of birds of prey.

## **5. Implementation Framework**

5.1. **Activities** The principal activities Signatories ought to undertake in order to implement the general provisions of the MoU and the specific issues addressed in this Action Plan are set out in Table 2. These activities will be addressed by the strategies, or equivalent documents, as envisaged by paragraph 12 of the MoU. The Coordinating Unit as envisaged by paragraph 16 of the MoU will assist signatories with implementation.

5.2. **Priorities** The activities in Table 2 are accorded the following orders of priority:

First: an activity needed to prevent global extinction of a species.

Second: an activity needed to prevent or reverse population declines in any globally threatened or Near Threatened species, or the majority of other species with an Unfavourable Conservation Status.

Third: an activity needed to restore populations of a globally threatened or Near Threatened species, or to prevent population declines in any species with an Unfavourable Conservation Status.

Fourth: an activity needed to restore populations in any species with an Unfavourable Conservation Status, or to prevent population declines in any species with a Favourable Conservation Status.

These priorities ought to be taken into account in the preparation of strategies, or equivalent documents, for birds of prey as envisaged under paragraph 12 of the MoU.

5.3. **Time schedule** The activities in Table 2 are accorded the following time schedules:

Immediate: an activity expected to be completed within two years from the date that the MoU has become effective for that Signatory;

Short term: an activity expected to be completed within three years from the date that the MoU has become effective for that Signatory;

Medium: an activity expected to be completed within five years from the date that the MoU has become effective for that Signatory;

Long term: an activity expected to be completed within seven years from the date that the MoU has become effective for that Signatory; and

Ongoing: an activity expected to be undertaken throughout the period that the MoU is effective for that Signatory.

5.4. **Responsibilities** The organisations expected to lead on the various activities are indicated in Table 2. Signatories are urged to encourage the full range of necessary organisations to participate in the implementation of this Action Plan whether or not they are currently Signatories to the MoU.

5.5. **Targets** The Coordinating Unit will monitor the progress and efficacy of this Action Plan according to the performance targets for certain activities given in Table 2.

## **6. Synergy with MEAs**

Insofar as a Range State or a Regional Economic Integration Organisation (REIO) Signatory which is represented as a Signatory to this Memorandum of Understanding is also Contracting Party to one or more Multilateral Environmental Agreements (MEAs) that has or have provisions that achieve or otherwise assist the aims, objectives and activities of this Action Plan, such MEAs will be applied as appropriate and to their full extent in the first instance.

## **7. Progress Reports**

Taking advice from Signatories on their progress in implementing this Action Plan as envisaged in paragraphs 12 and 14 of the MoU, the Secretariat will report on progress with implementing the Action Plan in accordance with paragraph 15 of the MoU.

## **8. Period of Effectiveness**

This Action Plan comes into effect on the same date as the MoU for a period of seven years. At least two years before the expiry of this period, a full review of the Action Plan will be undertaken and a revised version prepared for the approval of the Signatories.

**Table 1: Categorisation of African-Eurasian birds of prey covered by the Action Plan<sup>(1)</sup>**

(as amended by the Second Meeting of Signatories in 2015)

*Effective: 6 October 2015***Category 1**

<b>Scientific name</b>	<b>Vernacular name</b>	<b>Global Red List status<sup>(2)</sup></b>
<i>Gypaetus barbatus</i>	Bearded Vulture	NT
<i>Neophron percnopterus</i>	Egyptian Vulture	EN
<i>Circaetus beaudouini</i>	Beaudouin's Snake-eagle	VU
<i>Sarcogyps calvus</i>	Red-headed Vulture	CR
<i>Trionoceph occipitalis</i>	White-headed Vulture	CR
<i>Necrosyrtes monachus</i>	Hooded Vulture	CR
<i>Gyps himalayensis</i>	Himalayan Griffon	NT
<i>Gyps bengalensis</i>	White-rumped Vulture	CR
<i>Gyps africanus</i>	White-backed Vulture	CR
<i>Gyps indicus</i>	Indian Vulture	CR
<i>Gyps tenuirostris</i>	Slender-billed Vulture	CR
<i>Gyps coprotheres</i>	Cape Vulture	EN
<i>Gyps rueppelli</i>	Rüppell's Vulture	CR
<i>Aegypius monachus</i>	Cinereous Vulture	NT
<i>Torgos tracheliotos</i>	Lappet-faced Vulture	EN
<i>Clanga clanga</i>	Greater Spotted Eagle	VU
<i>Aquila nipalensis</i>	Steppe Eagle	EN
<i>Aquila adalberti</i>	Spanish Imperial Eagle	VU
<i>Aquila heliaca</i>	Eastern Imperial Eagle	VU
<i>Circus maureus</i>	Black Harrier	VU
<i>Circus macrourus</i>	Pallid Harrier	NT
<i>Haliaeetus leucoryphus</i>	Pallas's Fish-eagle	VU
<i>Haliaeetus pelagicus</i>	Steller's Sea-eagle	VU
<i>Milvus milvus</i>	Red Kite	NT
<i>Falco vespertinus</i>	Red-footed Falcon	NT
<i>Falco concolor</i>	Sooty Falcon	NT
<i>Falco cherrug</i>	Saker Falcon	EN

<sup>1</sup> Based on Annex 1 as amended by the Second Meeting of Signatories in 2015 and effective on 6 October 2015.<sup>2</sup> Globally threatened and Near Threatened species according to the Global Red List (2015) defined by IUCN and listed on BirdLife International's World Bird and Biodiversity Database (CR =Critically Endangered, EN = Endangered; VU = Vulnerable; NT = Near Threatened).

## Category 2<sup>(3)</sup>

Scientific name	Vernacular name
<i>Chelictinia riocourii</i>	Scissor-tailed Kite
<i>Pernis apivorus</i>	European Honey-buzzard
<i>Aviceda jerdoni</i>	Jerdon's Baza
<i>Aviceda leuphotes</i>	Black Baza
<i>Nisaetus nipalensis</i>	Mountain Hawk-eagle
<i>Aquila rapax</i>	Tawny Eagle
<i>Circus cyaneus</i>	Hen Harrier
<i>Circus melanoleucos</i>	Pied Harrier
<i>Circus pygargus</i>	Montagu's Harrier
<i>Accipiter badius</i>	Shikra
<i>Accipiter soloensis</i>	Chinese Sparrowhawk
<i>Accipiter virgatus</i>	Besra
<i>Milvus migrans</i>	Black Kite
<i>Butastur rufipennis</i>	Grasshopper Buzzard
<i>Butastur indicus</i>	Grey-faced Buzzard
<i>Falco naumanni</i>	Lesser Kestrel
<i>Falco tinnunculus</i>	Common Kestrel
<i>Falco subbuteo</i>	Eurasian Hobby
<i>Falco cuvierii</i>	African Hobby
<i>Falco severus</i>	Oriental Hobby
<i>Falco biarmicus</i>	Lanner Falcon
<i>Ninox scutulata</i>	Brown Boobook
<i>Otus scops</i>	Eurasian Scops-owl
<i>Otus brucei</i>	Pallid Scops-owl
<i>Asio otus</i>	Northern Long-eared Owl
<i>Asio flammeus</i>	Short-eared Owl
<i>Bubo scandiacus</i>	Snowy Owl

<sup>3</sup> Species that are considered to have Unfavourable Conservation Status at a regional level within the area (defined in Annex 2) of the MoU. Effectively this comprises Annex 1 species which are Least Concern on the Global IUCN Red List, but are either:

- a) Listed as threatened or Near Threatened on the European Red List of Birds (2015); or,
- b) On the basis of BirdLife International data 2015, would meet criteria to be considered as Species of European Conservation Concern -SPEC1, SPEC2 or SPEC 3 (as in BirdLife International (2004) Birds in Europe: population estimates, trends and conservation status. Cambridge, UK: BirdLife International Conservation Series No. 12); or,
- c) Have a declining global population trend according to the Birdlife International database 2015.



Category 3<sup>(4)</sup>

Scientific name	Vernacular name
<i>Pandion haliaetus</i>	Osprey
<i>Pernis ptilorhynchus</i>	Oriental Honey-buzzard
<i>Aviceda cuculoides</i>	African Cuckoo-hawk
<i>Circaetus gallicus</i>	Short-toed Snake-eagle
<i>Circaetus pectoralis</i>	Black-chested Snake-eagle
<i>Circaetus cinereus</i>	Brown Snake-eagle
<i>Gyps fulvus</i>	Griffon Vulture
<i>Clanga pomarina</i>	Lesser Spotted Eagle
<i>Aquila chrysaetos</i>	Golden Eagle
<i>Hieraaetus wahlbergi</i>	Wahlberg's Eagle
<i>Hieraaetus pennatus</i>	Booted Eagle
<i>Hieraaetus ayresii</i>	Ayres's Hawk-eagle
<i>Circus aeruginosus</i>	Western Marsh-harrier
<i>Circus spilonotus</i>	Eastern Marsh-harrier
<i>Accipiter brevipes</i>	Levant Sparrowhawk
<i>Accipiter gularis</i>	Japanese Sparrowhawk
<i>Accipiter ovampensis</i>	Ovambo Sparrowhawk
<i>Accipiter nisus</i>	Eurasian Sparrowhawk
<i>Accipiter gentilis</i>	Northern Goshawk
<i>Haliaeetus albicilla</i>	White-tailed Sea-eagle
<i>Buteo lagopus</i>	Rough-legged Buzzard
<i>Buteo auguralis</i>	Red-necked Buzzard
<i>Buteo buteo</i>	Eurasian Buzzard
<i>Buteo japonicus</i>	Japanese Buzzard
<i>Buteo trizonatus</i>	Forest Buzzard
<i>Buteo rufinus</i>	Long-legged Buzzard
<i>Buteo hemilasius</i>	Upland Buzzard
<i>Falco alopex</i>	Fox Kestrel
<i>Falco amurensis</i>	Amur Falcon
<i>Falco eleonora</i>	Eleonora's Falcon
<i>Falco columbarius</i>	Merlin
<i>Falco rusticolus</i>	Gyr Falcon
<i>Falco peregrinus</i>	Peregrine Falcon
<i>Surnia ulula</i>	Northern Hawk-owl
<i>Aegolius funereus</i>	Boreal Owl
<i>Otus sunia</i>	Oriental Scops-owl
<i>Asio capensis</i>	Marsh Owl
<i>Strix uralensis</i>	Ural Owl
<i>Strix nebulosa</i>	Great Grey Owl

<sup>4</sup> All other migratory species.

**Table 2: Activities to be done under paragraph 5 of the Action Plan**

Activities	Species	Countries	Priority Level	Time-scale	Organisations	Target
<b>Activity 1: Improvement of legal protection</b>						
1 1 Update CMS Appendix I to include all Category 1 species	Cat 1	–	Second	Short	CMS Secretariat / CoP	CMS Appendix I amended
1 2 Review relevant legislation and take steps where possible to make sure that it protects all birds of prey from all forms of a) deliberate killing, b) deliberate disturbance at nest sites and communal roost sites (particularly in wintering grounds) where this is considered detrimental to the conservation of the species, and c) egg-collection and taking from the wild Unless this is authorised by the competent body and only where the action is sustainable and not detrimental to the conservation status of the species concerned	All	All	First	Immediate	Governments	All birds of prey given full protection in the relevant legislation of all Range State Signatories and unsustainable taking of birds is prohibited
1 3 Review relevant legislation and take steps where possible to ban the use of exposed poison baits for predator control and those chemicals where they have been shown to cause significant avian mortalities	All	All	First	Immediate	Governments	The relevant legislation of all Signatories bans use of exposed poison baits and those chemicals that have been shown to cause significant avian mortalities
1 4 Review relevant legislation and take steps where possible to make sure that it requires all new power lines to be designed to avoid bird of prey electrocution	All	All	Second	Medium	Governments	The relevant legislation of all Signatories requires power line design to avoid electrocution
1 5 Strengthen the application of legal protection, and reporting of persecution, for birds of prey by ensuring appropriate penalties, training law enforcement authorities, and raising public awareness to boost surveillance and reporting of illegal activities	All	All	Second	Ongoing	Governments, law enforcement agencies and NGOs	Effective, proportionate and dissuasive penalties are implemented and a strategy to tackle illegal activities against birds of prey is introduced Details are relayed to Secretariat and included in national reports

Activities	Species	Countries	Priority Level	Time-scale	Organisations	Target
1.6 Identify gaps in existing MEAs where bird of prey protection and conservation can be improved and draw these to the attention of the relevant Secretariat and other Parties	All	All	Third	Immediate	CMS Secretariat / Governments / NGOs	Provisions of existing MEAs strengthened with respect to bird of prey protection and conservation
<b>Activity 2: Protect and/or manage important sites and flyways</b>						
2.1 Designate nationally and internationally important sites (including those listed in Table 3) as protected areas with management plans or as appropriately managed sites taking bird of prey conservation requirements into account	All	All countries	Second	Medium	Governments, BirdLife International and site stakeholders	All important sites have conservation measures in place
2.2 Undertake EIAs in accordance with the CBD guidelines (CBD Decision VI/7A and any subsequent amendments) and CMS Resolution 7.2 on Impact Assessment and Migratory Species for any projects potentially adversely impacting sites listed in Table 3 and any other sites holding significant populations of Category 1 and 2 species	Cat 1 and 2	All	Third	Medium	Governments, forestry, energy and infrastructure sectors	National EIA regulations require EIAs for projects impacting bird of prey sites; results of specialist studies relating to the impacts on birds of prey in EIAs relayed to the Secretariat and included in national reports
2.3 Conduct risk analysis at important sites (including those listed in Table 3) to identify and address actual or potential causes of significant incidental mortality from human causes (including fire, laying poisons, pesticide use, power lines, wind turbines)	Cat. 1 and 2	All	Third	Ongoing	Governments and land managers	Incidental mortality of birds of prey reduced to insignificant levels
2.4 Conduct Strategic Environmental Assessments of planned significant infrastructure developments within major flyways to identify key risk areas	All	All countries with bottleneck sites	Third	Medium	Governments	SEAs carried out and results relayed to the Secretariat and included in national reports
<b>Activity 3: Habitat conservation and sustainable management</b>						
3.1 Survey, maintain and restore natural vegetation cover in former habitats (especially grasslands) in the range of globally threatened species	Cat. 1	All range states of Cat. 1 species	Third	Long	Government, land managers	Inventories of grassland areas supporting Cat. 1 species prepared and at least 30% of former grassland habitats having natural vegetation cover and under sustainable management

Activities	Species	Countries	Priority Level	Time-scale	Organisations	Target
3.2 Where feasible, take necessary actions to ensure that existing power lines that pose the greatest risk to birds of prey are modified to avoid bird of prey electrocution	All species	All	Second	Medium	Governments, energy and infrastructure sectors	Highest risk power lines modified to avoid bird of prey electrocution
3.3 Endeavour to facilitate feeding opportunities for necrophagous birds of prey as far as it is possible taking into account sanitary considerations	All relevant species	All relevant countries	Second	Short	Governments in collaboration with relevant NGOs	Feeding stations established as appropriate and feasible
3.4 Taking into account the needs of bird of prey conservation in sectors and related policies such as agriculture, forestry, fisheries, industries, tourism, energy, chemicals and pesticides	All	All	Second	Ongoing	Governments and relevant sectors and organisations	Conservation of birds of prey is integrated in sectors and corresponding policies
<b>Activity 4: Raise awareness of problems faced by birds of prey and measures needed to conserve them</b>						
4.1 Develop a programme of public awareness, using electronic and print media to publicise the migrations undertaken by birds of prey, their current status, the threats to them and actions, including review of superstitions about them, that can be taken to conserve them	All species	All countries	Second	Short	Governments in collaboration with NGOs	Programme implemented, and conservation needs of birds of prey widely understood amongst public
4.2 Develop an awareness programme within forestry, agriculture, fisheries, energy, industry, transport and other relevant sectors to inform decision makers of the current status of birds of prey, the threats to them and the spectral actions that can be taken to conserve them	All species	All	Second	Medium	Governments in collaboration with NGOs	Programme implemented, and conservation needs of birds of prey widely understood amongst government departments
4.3 Develop a school educational programme and teaching resources to inform school children of the migrations undertaken by birds of prey, their current status, the threats to them and actions that can be taken to conserve them	All species	All countries	Third	Medium	Governments in collaboration with NGOs	Programme implemented, and conservation needs of birds of prey widely understood by teachers and taught in schools
4.4 Establish information notices and provide leaflets at bottleneck sites informing people of their importance for birds of prey and the measures that they can take to conserve them	All species	All countries with bottleneck sites	Second	Short	Governments and NGOs	Programme implemented, and conservation needs of birds of prey known within bottleneck sites

Activities	Species	Countries	Priority Level	Time-scale	Organisations	Target
4.5 Organise sub-regional and national training workshops to improve skills in the monitoring of birds of prey	All species	All countries	Second	Medium	Governments and relevant NGOs	Training programmes established
4.6 Educate and raise awareness of local communities to the importance of birds of prey, and the need to monitor and protect them	All species	All countries	Second	Medium	Governments and relevant NGOs	Training programmes established
<b>Activity 5: Monitor bird of prey populations, carry out conservation research and take appropriate remedial measures</b>						
5.1 Establish flyway-scale monitoring networks comprising a representative range of sites where systematic and coordinated monitoring of breeding populations, reproductive success and migration numbers (spring and autumn) can be undertaken	All	To be defined	First	Immediate	Governments, Birdlife International, national ornithological and relevant research organisations	Monitoring network established and adopted by Signatories
5.2 Design and undertake a coordinated monitoring programme and develop monitoring protocols based on the monitoring network established under 5.1	All	To be defined	First	Ongoing	Governments, Birdlife International, national ornithological and relevant research organisations	Monitoring guidelines / manual prepared for national and trans-boundary data collection; data relayed to the Secretariat and included in national reports; breeding and migratory population trends reliably established
5.3 Assess and then address the impacts of habitat loss on breeding, passage and wintering populations of birds of prey, and identify required measures to maintain Favourable Conservation Status	Cat. 1 and 2 species	All countries	Second	Medium	Appropriate NGOs and research organisations	Habitat problems and required mitigation measures identified and addressed
5.4 Assess and then address the impacts of the use of toxic chemicals, including heavy metals (for example lead in shot pellets), on breeding, passage and wintering populations of birds of prey, and their survival, identify and then implement appropriate measures to assist in achieving and maintaining Favourable Conservation Status	Cat. 1 and 2 species	All countries	First	Medium	Governments, appropriate NGOs and research organisations	Toxic chemical and heavy metal problems assessed and mitigation measures identified if required and addressed

Activities	Species	Countries	Priority Level	Time-scale	Organisations	Target
5 5 Monitor power line and wind farm impacts on birds of prey, including through analysis of existing data such as ringing data	All species	All relevant countries	First	Ongoing	Governments, NGOs, relevant research organisations, and energy sectors	Programmes established to monitor the impacts of power lines and wind farms
5 6 Undertake research into the desirability of re-introducing birds of prey, and implement appropriate conservation programmes (including those involving captive breeding), where this is shown to improve their conservation status in the wild, and where these are in accord with IUCN guidelines	All relevant species	All countries	Second	Short	Governments, NGOs and relevant conservation organisations	Re-introduction projects investigated and implemented where found to bring conservation benefit
5 7 Seek to promote appropriate programmes of captive breeding so as to alleviate the pressure of wild harvests on populations of birds of prey	Cat 1 and 2 species	All relevant countries	Second	Long	Governments, NGOs and relevant conservation organisations	Appropriate programmes established
5 8 Assess the scale of harvests so as to evaluate the implications for the populations concerned	All species	All countries	Second	Medium	Governments, NGOs and relevant conservation organisations	Systems of recording and reporting harvests established
5 9 Undertake relevant surveillance for diseases which may pose a threat to birds of prey populations, so as to inform conservation and management responses	All species	All countries	Second	Medium	Governments and relevant research organisations	Effective disease surveillance programmes in place
5 10 Initiate collaborative research into the effects of climate change on birds of prey and their habitats, and implement appropriate adaptation measures	All species	All countries	Second	Medium	Governments, NGOs and relevant research organisations	Climate change impacts assessed and measures implemented to facilitate adaptation
<b>Activity 6: Supporting measures</b>						
6 1 Prepare National, Regional or Sub-Regional strategies, or equivalent documents, for birds of prey (taking into account the need for collaborative trans-boundary measures with adjacent Signatory States)	Cat 1 and 2 species	All	Second	Immediate	Governments, national ornithological organisations	National, Regional or sub-regional strategies, or equivalent documents, describing how this Action Plan will be implemented with particular regard for Cat 1 and Cat 2 species, submitted to the Secretariat before the First Meeting of Signatories

Activities	Species	Countries	Priority Level	Time-scale	Organisations	Target
6.2 Prepare single species, or, if more appropriate, multi-species, action plans for all globally threatened species, taking account of existing international plans and where necessary extending them to cover the entire African-Eurasian range of each species	Cat 1 species	All range states of Cat 1 species	First	Medium	Governments, Birdlife International, national ornithological & relevant research organisations	Conservation plans developed, approved and being implemented for all globally threatened species
6.3 Update Tables 1 and 3 according to new information emerging from the monitoring programme	All	All	Third	Ongoing	Secretariat	On the basis of information collected and collated from the Signatories, the Secretariat proposes amendments to Tables 1 and 3 of this Action Plan for approval by the Signatories
6.4 Encourage Signatories to improve international cooperation through organising conferences, seminars and workshops concerning monitoring, scientific research and conservation activities	All	All	Second	Ongoing	Secretariat	Effective programmes of international cooperation established

**Table 3: Provisional list of Important Bird Areas that are currently known to be important congregatory bird of prey sites in Africa and Eurasia**

These include sites that qualify according to global and regional criteria for globally threatened species and congregations of migratory birds.

This indicative list should be treated as a minimum list of internationally important areas.

**Armenia**

Shirak plateau  
Lori plateau  
Gegama range  
Sisian plateau  
Pamlak-Sevan ranges

**Azerbaijan**

Gyzylagach  
Goychay Bozdag Mountains  
Zagatala  
Goy-gol  
Shahelili Cape

**Bulgaria**

Atanasovo Lake  
Mandra-Poda complex

**China (mainland)**

Beidaihe  
Changdao Islands  
Changtang plateau  
Laotieshan Nature Reserve

**Denmark**

Gilleleje area  
Hellebæk  
Korsbage, Hundested and surrounding sea area  
Marstal Bugt and the coast of south-west  
Langeland  
Skagen  
Stevns

**Djibouti**

Kadda Guéini - Doumêra

**Egypt**

Ain Sukhna  
El Qa plain  
Gebel El Zeit  
Ras Mohammed National Park  
Suez

**Finland**

Merenkurkku archipelago

**France**

Basses Corbières  
Col de l'Escrinet  
Col de Lizarrieta  
Etangs de Leucate et Lapalme  
Etangs Narbonnais

**Gorges de la Dordogne**

Haute chaîne du Jura: défilé de l'écluse,  
Etournel et Mont Vuache  
Haute Soule : Forêt d'Irraty, Organbidexka  
et Pic des Escaliers  
Hautes Corbières  
Hautes garrigues du Montpellierais  
Massif du Canigou-Carança  
Montagne de la Clape  
Montagne de la Serre  
Monts et Plomb du Cantal  
Pointe de Grave

**Val d'Allier : Saint-Yorre-Joze**

Val de Drôme: Les Ramières-printegarde  
Vallée de la Nive des Aldudes-Col de  
Lindux

**Georgia**

Batumi  
Meskheti  
Khevi

**Gibraltar (to UK)**

Rock of Gibraltar

**Greece**

North, east and south Kithira Island

**Iraq**

Samara dam

**Israel**

Cliffs of Zin and the Negev highlands  
Hula valley  
Jezre'el, Harod and Bet She'an valleys  
Judean desert  
Judean foothills  
Northern Arava valley  
Northern lower Jordan valley  
Southern Arava valley and Elat Mountains  
Western Negev

**Italy**

Aspromonte  
Cape Otranto  
Costa Viola  
Maritime Alps  
Mount Beigua  
Mount Conero  
Mount Grappa  
Peloritani Mountains



Piave River  
**Jordan**  
 Aqaba Mountains  
 Jordan valley  
 Petra area  
 Wadi Dana - Finan  
 Wadi Mujib  
**Kuwait**  
 Al-Jahra Pool Nature Reserve  
**Latvia**  
 Slitere Nature Reserve  
**Lebanon**  
 Ammiq swamp  
**Lithuania**  
 Kuronian spit  
**Madagascar**  
 Analahjirofo  
 Itasy  
 Analamanga  
 Anosy  
 Melaky  
**Malta**  
 Buskett and Wied il-Luq  
**Mongolia**  
 Erdenesane  
 Eejkhad  
 Ikh Nart Nature reserve  
 Khomjil  
 Galba Gobi  
 Yazaar Mountain  
**Morocco**  
 Cap Spartel - Perdicaris  
 Jbel Moussa  
**Palestinian Authority Territories**  
 Jericho  
 Northern Lower Jordan Valley  
**Portugal**  
 South-west coast of Portugal  
**Russia**  
 Caucasus Biosphere Reserve  
 Chudsko-Pskovski Lake and adjacent areas  
 Delta of the River Don  
 Irendyk ridge  
 South Baikal migratory corridor  
 Teberdinski Nature Reserve  
**Saudi Arabia**  
 Farasan  
 Wadi Jizan

**Spain**  
 Bujeo, Ojén, del Niño and Blanquilla  
 Mountain ranges  
 Cabras, Aljibe and Montecoche mountain  
 range  
 Cadí mountains  
 Ceuta  
 De la Plata mountain range  
 Guadalquivir marshes  
 La Janda  
 Roncesvalles-Irati-Abodi mountain range  
 Tarifa  
**Sudan**  
 Argeet  
 Port Sudan  
 Al Allagi  
 Kasala  
 Al Faaw  
 Al Malha Neyala  
**Sweden**  
 Bay of Skälderviken  
 Falsterbo-Bay of Foteviken  
**Switzerland**  
 Pre-alpine region of Gurnigel  
**Syrian Arab Republic**  
 Jabal Slenfeh  
**Tunisia**  
 Djebel el Haouaria  
**Turkey**  
 Bosporus  
 North-east Turkey  
 Nur Mountains  
**Yemen**  
 Area of Al Kadan  
 Bab El Mendab – Dubab  
 Wadi Mawzii  
 Mafraq Al Makha  
 Wadi Rajaf  
 Wadi Toaz – Wadi Rasiane  
 Jabal Iref wa Kharaz

**On behalf of the States and Territories:**  
***Aux noms des Etats et des Territoires***

---

Representative of Afghanistan  
*Représentant(e) d'Afghanistan*

---

Representative of Bahrain  
*Représentant(e) de Bahrein*

---

Representative of Albania  
*Représentant(e) d'Albanie*

---

Representative of Bangladesh  
*Représentant(e) du Bangladesh*

---

Representative of Algeria  
*Représentant(e) de l'Algérie*

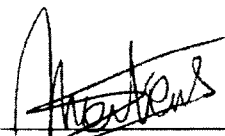
---

Representative of Belarus  
*Représentant(e) de Bélarussie*


---

Representative of Andorra  
*Représentant(e) d'Andorre*

---

 22.11.2011  
Representative of Belgium  
*Représentant(e) de la Belgique*

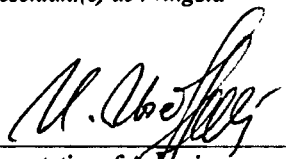
---

 22.02.08  
Representative of Angola  
*Représentant(e) de l'Angola*

---

Representative of Benin  
*Représentant(e) du Bénin*

---

 22.10.2008  
Representative of Armenia  
*Représentant(e) d'Arménie*

---

Representative of Bhutan  
*Représentant(e) du Bhoutan*

---

Representative of Austria  
*Représentant(e) de l'Autriche*

---

Representative of Bosnia and Herzegovina  
*Représentant(e) de la Bosnie-Herzégovine*

---

Representative of Azerbaijan  
*Représentant(e) d'Azerbaïdjan*

---

Representative of Botswana  
*Représentant(e) du Botswana*

Representative of Bulgaria  
*Représentant(e) de la Bulgarie*

Representative of the Congo  
*Représentant(e) du Congo*

22.10.2008

Representative of Burkina Faso  
*Représentant(e) du Burkina Faso*

Representative of Côte d'Ivoire  
*Représentant(e) de la Côte d'Ivoire*

Representative of Burundi  
*Représentant(e) du Burundi*

Representative of Croatia  
*Représentant(e) de la Croatie*

Representative of Cameroon  
*Représentant(e) du Cameroun*

Representative of Cyprus  
*Représentant(e) de Chypre*

Representative of Cape Verde  
*Représentant(e) du Cap-Vert*

Representative of the Czech Republic  
*Représentant(e) de la République Tchèque*

Representative of the Central African Republic  
*Représentant(e) de la République Centrafricaine*

Representative of the Democratic Republic of the Congo  
*Représentant(e) de la République démocratique du Congo*

Representative of Chad  
*Représentant(e) du Tchad*

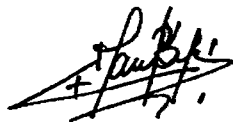
Representative of Denmark  
*Représentant(e) du Danemark*

Representative of China  
*Représentant(e) de la Chine*

Representative of Djibouti  
*Représentant(e) de Djibouti*

Representative of the Comoros  
*Représentant(e) des Comores*

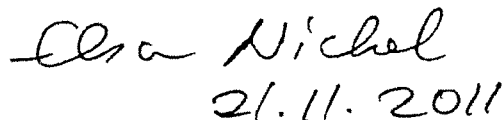
Representative of Egypt  
*Représentant(e) de l'Égypte*



22.10.2008

Representative of Equatorial Guinea  
*Représentant(e) de la Guinée équatoriale*

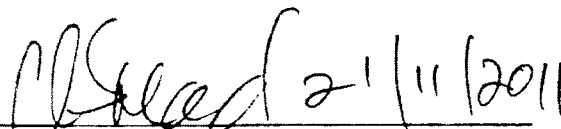
Representative of Georgia  
*Représentant(e) de la Géorgie*



21.11.2011

Representative of Eritrea  
*Représentant(e) d'Erythrée*

Representative of Germany  
*Représentant(e) de l'Allemagne*

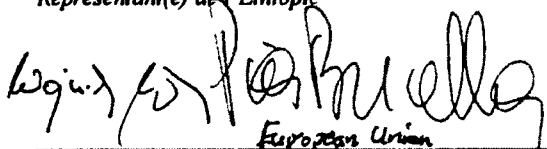


21/11/2011

Representative of Estonia  
*Représentant(e) de l'Estonie*

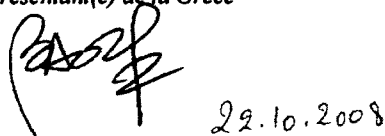
Representative of Ghana  
*Représentant(e) du Ghana*

Representative of Ethiopia  
*Représentant(e) de l'Éthiopie*



European Union  
Representative of the European Commission  
*Représentant(e) de la Commission européenne*  
21.11.2011  
22.10.2008

Representative of Greece  
*Représentant(e) de la Grèce*

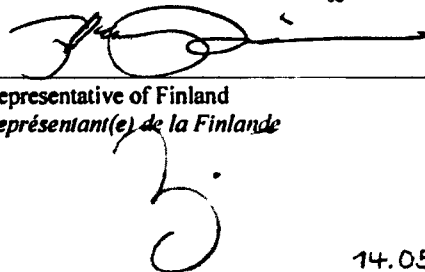


22.10.2008

Representative of the European Commission  
*Représentant(e) de la Commission européenne*  
21.11.2011  
22.10.2008

Representative of Guinea  
*Représentant(e) de la Guinée*

Representative of Finland  
*Représentant(e) de la Finlande*



14.05.2012

Representative of Guinea-Bissau  
*Représentant(e) de la Guinée-Bissau*



22.10.2008

Representative of France  
*Représentant(e) de la France*

Representative of Hungary  
*Représentant(e) de la Hongrie*

Representative of Gabon  
*Représentant(e) du Gabon*



22.10.2008

Representative of Iceland  
*Représentant(e) de l'Islande*

Representative of the Gambia  
*Représentant(e) de la Gambie*

Representative of India  
*Représentant(e) de l'Inde*

  
10/03/2015  
Representative of Islamic Republic of Iran  
Représentant(e) de la République Islamique d'Iran

Representative of Kyrgyzstan  
Représentant(e) du Kirghizistan

Representative of Iraq  
Représentant(e) de l'Irak

Representative of Latvia  
Représentant(e) de la Lettonie

signed on separate sheet 28.12.2014

Representative of Ireland  
Représentant(e) de l'Irlande

Representative of Lebanon  
Représentant(e) du Liban


Representative of Israel  
Représentant(e) d'Israël

Representative of Lesotho  
Représentant(e) du Lesotho

  
Representative of Italy  
Représentant(e) de l'Italie 21.11.2011

Representative of Liberia  
Représentant(e) du Liberia

Representative of Jordan  
Représentant(e) de la Jordanie

  
29/11/2013  
Representative of the Libyan Arab Jamahiriya  
Représentant(e) de la Jamahiriya Arabe Libyenne


Representative of Kazakhstan  
Représentant(e) du Kazakhstan

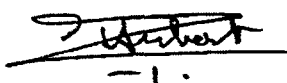
Representative of Liechtenstein  
Représentant(e) du Liechtenstein

  
22.10.2008  
Representative of Kenya  
Représentant(e) du Kenya

Representative of Lithuania  
Représentant(e) de la Lituanie 19.07.2010

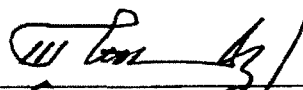
Representative of Kuwait  
Représentant(e) du Koweït

  
Representative of Luxembourg  
Représentant(e) du Luxembourg



22.10.2008

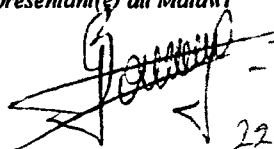
Representative of Madagascar  
*Représentant(e) de Madagascar*



22.10.2008

Representative of Mongolia  
*Représentant(e) de la Mongolie*

Representative of Malawi  
*Représentant(e) du Malawi*

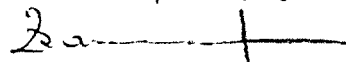


22.10.2008

Representative of Mali  
*Représentant(e) du Mali*

Representative of Montenegro  
*Représentant(e) du Monténégro*

Abdelkader Zaoui  
Ambassador of Morocco to the UAE



22.10.2008

Representative of Morocco  
*Représentant(e) du Maroc*  
Abdelkader

Representative of Malta  
*Représentant(e) de Malte*

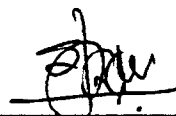
Representative of Mozambique  
*Représentant(e) du Mozambique*

Representative of Mauritania  
*Représentant(e) de la Mauritanie*

Representative of Namibia  
*Représentant(e) de la Namibie*

Representative of Mauritius  
*Représentant(e) de Maurice*

Representative of Nepal  
*Représentant(e) du Népal*



22.10.2008

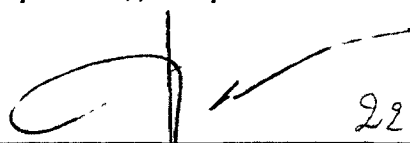
Representative of Moldova  
*Représentant(e) de la Moldavie*



25.11.2011

Representative of Monaco  
*Représentant(e) de Monaco*

Representative of the Netherlands  
*Représentant(e) des Pays-Bas*



22.10.2008

Representative of the Niger  
*Représentant(e) du Niger*



10/12/2012

Representative of Nigeria  
*Représentant(e) du Nigéria*


 22.10.2008

Representative of Norway  
*Représentant(e) de la Norvège*

Representative of Rwanda  
*Représentant(e) du Rwanda*

Representative of San Marino  
*Représentant(e) de Saint Marin*

Representative of Oman  
*Représentant(e) d'Oman*

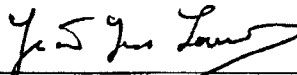
 22.10.2008

Representative of Pakistan  
*Représentant(e) du Pakistan*

Representative of Sao Tome and Principe  
*Représentant(e) de Sao Tomé et Príncipe*

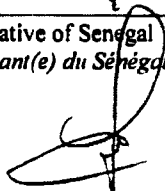
Representative of Saudi Arabia  
*Représentant(e) de l'Arabie Saoudite*

Representative of Poland  
*Représentant(e) de la Pologne*

 22.10.2008


Representative of Portugal  
*Représentant(e) du Portugal*

↓ Senegal 22.10.2008  
Representative of Senegal  
*Représentant(e) du Sénégal*



Representative of Serbia  
*Représentant(e) de la Serbie*

Representative of Qatar  
*Représentant(e) du Qatar*

 21.11.2011

Representative of Romania  
*Représentant(e) de la Roumanie*

Representative of Seychelles  
*Représentant(e) des Seychelles*

Representative of Sierra Leone  
*Représentant(e) de Sierra Leone*

 15/5/2012

Representative of the Russian Federation  
*Représentant(e) de la Fédération de Russie*

Representative of Slovakia  
*Représentant(e) de la Slovaquie*

signed on separate sheet 22.12.2014

Representative of Slovenia  
*Représentant(e) de la Slovénie*

Somalia 9/12/2012  
Ahmed Sh. Mohamed

Representative of Somalia  
*Représentant(e) de la Somalie*

Representative of South Africa  
*Représentant(e) de l'Afrique du Sud*

Representative of Spain  
*Représentant(e) de l'Espagne*

Representative of Sri Lanka  
*Représentant(e) de Sri Lanka*

Representative of Sudan  
*Représentant(e) du Soudan*

Representative of Swaziland  
*Représentant(e) de Swaziland*

Representative of Sweden  
*Représentant(e) de la Suède*

Representative of Switzerland  
*Représentant(e) de la Suisse*

Representative of the Syrian Arab Republic  
*Représentant(e) de la République Arabe Syrienne*

Representative of Tajikistan  
*Représentant(e) du Tadjikistan*

Representative of The former Yugoslav Republic of Macedonia  
*Représentant(e) l'ex-République yougoslave de Macédoine*

Representative of Togo  
*Représentant(e) du Togo*

Representative of Tunisia  
*Représentant(e) de la Tunisie*

Representative of Turkey  
*Représentant(e) de la Turquie*

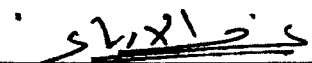
Representative of Turkmenistan  
*Représentant(e) de Turkménistan*

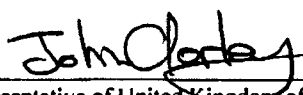
Representative of Uganda  
*Représentant(e) de l'Ouganda*

Representative of Ukraine  
*Représentant(e) de l'Ukraine*



 22.10.2008  
Representative of the United Arab Emirates  
*Représentant(e) des Emirats Arabes Unis*

 22.10.2008  
Representative of Yemen  
*Représentant(e) du Yémen*

 22.10.2008  
Representative of United Kingdom of Great Britain  
and Northern Ireland  
*Représentant(e) du Royaume-Uni de Grande Bretagne  
et d'Irlande du Nord*

Representative of Zambia  
*Représentant(e) de la Zambie*

Representative of the United Republic of Tanzania  
*Représentant(e) de la République-Unie de Tanzanie*

Representative of Zimbabwe  
*Représentant(e) du Zimbabwe*

Representative of Uzbekistan  
*Représentant(e) d'Ouzbékistan*

**Collaborating Organisations evidencing their intention to support the implementation of the Memorandum of Understanding:**

*Organisations collaboratrices témoignant leur intention d'appuyer l'application du Mémorandum d'Entente:*

*Labeen El Kabuni, Deputy Executive Secretary* 22.10.2008

Representative of the Secretariat, Convention on Conservation of Migratory Species of Wild Animals (CMS)  
*Représentant(e) du Secrétariat, Convention sur la Conservation des Espèces Migratrices appartenant à la Faune Sauvage*

Representative of the Armenian Society for the Protection of Birds  
*Représentant(e) de la Société arménienne pour la protection des oiseaux*

Representative of the Azerbaijan Ornithological Society  
*Représentant(e) de la Société ornithologique d'Azerbaïdjan*

*[Signature]* 4 12 2008

Representative of BirdLife International  
*Représentant(e) de BirdLife International*

Representative of the FACE (Federation of Associations for Hunting and Conservation of the EU)  
*Représentant(e) de la FACE (La Fédération des associations de chasse et conservation de la faune sauvage de l'UE)*

*Frank M. Bond, President* 16 December 2011

Representative of the International Association for Falconry and Conservation of Birds of Prey  
*Représentant(e) de l'Association Internationale de la Fauconnerie et de la Conservation des Rapaces*

Representative of the International Fund for Animal Welfare  
*Représentant(e) du Fonds international pour la protection des animaux*

Representative of the International Wildlife Consultants (UK) Ltd  
*Représentant(e) d'International Wildlife Consultants (UK) Ltd*

Representative of the Russian Bird Conservation Union  
*Représentant(e) de l'union russe pour la conservation des oiseaux*

Representative of the Wildlife Science and Conservation Center of Mongolia  
*Représentant(e) du Centre des sciences de la flore et de la faune et de la conservation de la Mongolie*

Done at Abu Dhabi, United Arab Emirates, on this twenty-second day of October, 2008  
*Fait à Abou Dhabi, Emirats Arabes Unis, le vingt-deux octobre 2008*